

Voor de gebruiker/voor de installateur

## Gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding calorMATIC 392f



Draadloze kamerthermostaat

VRT 392f



Voor de gebruiker

# Gebruiksaanwijzing calorMATIC 392f

Kamerthermostaat

VRT 392f

## Inhoudsopgave

<b>Toesteleigenschappen.....</b>	<b>4</b>		
Toepassing.....	4		
Productkenmerken.....	4		
<b>1     <b>Aanwijzingen bij de documentatie.....</b></b>	<b>5</b>		
1.1 Documenten bewaren.....	5		
1.2 Gebruikte symbolen.....	5		
1.3 Geldigheid van de gebruiksaanwijzing.....	5		
1.4 CE-markering.....	5		
<b>2     <b>Veiligheid.....</b></b>	<b>5</b>		
<b>3     <b>Aanwijzingen voor het gebruik.....</b></b>	<b>6</b>		
3.1 Gebruik volgens de voorschriften.....	6		
3.2 Omgevingscondities.....	6		
3.3 Onderhoud.....	6		
3.4 <b>Fabrieksgarantie.....</b>	<b>6</b>		
3.5 Recycling en afvoer.....	7		
<b>4     <b>Bediening.....</b></b>	<b>8</b>		
4.1 Overzicht van bedienings- en weergavefront.....	8		
4.2 Overzicht van het display (weergaveveld).....	9		
4.3 Bedieningsconcept.....	9		
4.3.1 Verschillende displaypagina's weergeven.....	10		
4.3.2 Parameter wijzigen.....	10		
4.3.3 Bediening in de vereenvoudigde basisweergave.....	12		
4.4 Geldigheidsduur van gewijzigde gewenste waarden voor de regeling.....	13		
4.5 Bedieningsniveau voor de gebruiker, Bedieningsniveau voor de installateur.....	14		
4.6 Displaypagina's op het bedieningsniveau voor de gebruiker.....	14		
4.7 Displaypagina's bewerken (voorbeelden).....	16		
4.7.1 Tijdprogramma's invoeren (voorbeeld voor CV-circuit).....	16		
4.7.2 Vakantieperiode programmeren.....	17		
4.7.3 Parameters voor CV-circuit invoeren.....	17		
4.7.4 Parameters voor warmwaterbereiding invoeren.....	18		
4.7.5 Namen van de systeemcomponenten wijzigen.....	18		
<b>5     <b>Status- en storingsmeldingen.....</b></b>	<b>19</b>		

## Toesteleigenschappen

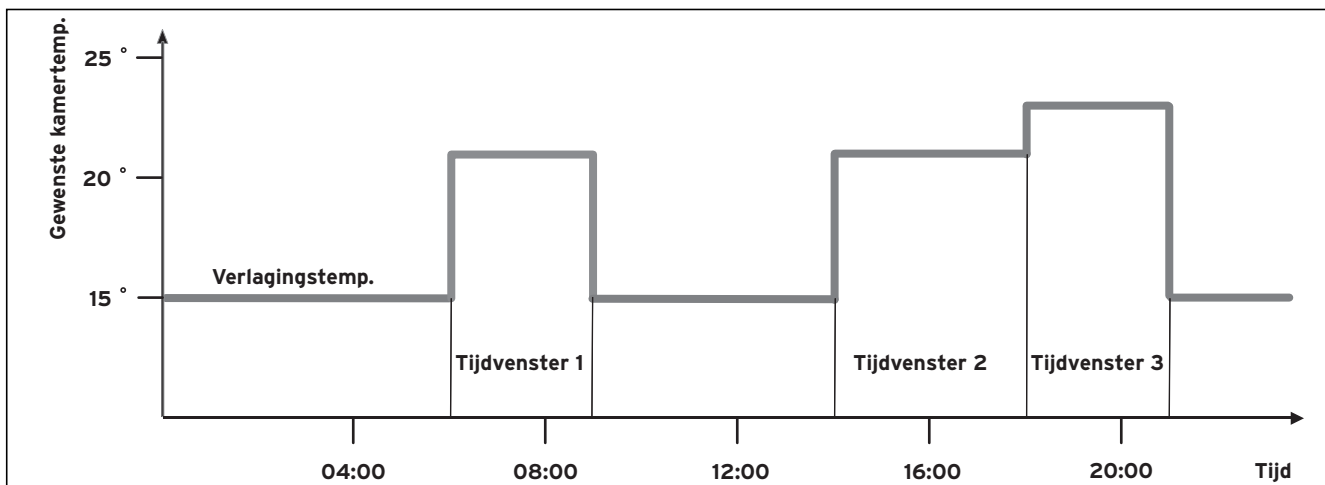
### Toepassing

De calorMATIC 392f is een programmeerbare kamerthermostaat voor de CV. De calorMATIC 392f regelt ook de warmwaterbereiding.

Met de calorMATIC 392f kunt u verschillende gewenste kamertemperaturen instellen (programmeren) – voor diverse momenten van de dag en voor verschillende dagen van de week.

In de automatische modus regelt de calorMATIC 392f uw CV overeenkomstig deze instellingen (zie afb. 0.1).

Met de calorMATIC 392f kunt u de opwarmtijden voor de warmwaterbereiding eveneens per dag vastleggen.



**Afb. 0.1 Automatische modus van de CV: voorbeeld voor de instelling van de gewenste kamertemperaturen op verschillende momenten op een dag**

De calorMATIC 392f kan bovendien voor de regeling van de volgende toebehoren worden gebruikt:

- circulatiepomp voor de warmwaterbereiding in combinatie met een multifunctionele module VR 40
- conventionele warmwaterboiler
- Vaillant thermisch gelaagde boiler actoSTOR

De calorMATIC 392f kan onderdeel van een CV- en warmwaterbereidingsinstallatie zijn, maar kan ook achteraf aan een bestaande installatie worden toegevoegd. Het CV-toestel moet over een eBus-interface beschikken.

*eBus is een communicatiestandaard voor de gegevensuitwisseling tussen componenten van de verwarmingstechniek.*

### Productkenmerken

- eBus-interface
- draadloze communicatie met een Vaillant CV-toestel
- verlicht, grafisch display (weergaveveld)
- bediening via twee instelknoppen conform het Vaillant-principe "Draai en klik"
- directe montage van de draadloze ontvanger in het bedieningsfront van het CV-toestel of aparte wandmontage
- aparte wandmontage van de thermostaat
- uitgerust voor de werking met de Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 en met het Vaillant Internet communicatiesysteem vrnetDIALOG, d.w.z. diagnose en instellingen op afstand

## 1 Aanwijzingen bij de documentatie

De volgende aanwijzingen zijn een wegwijzer door de volledige documentatie. In combinatie met deze gebruiksaanwijzing zijn nog andere documenten van toepassing.

Voor schade die ontstaat door het niet naleven van deze handleiding, kan Vaillant niet aansprakelijk gesteld worden.

Aanvullend geldende documenten:

- De installatiehandleiding voor de Vaillant kamerthermostaat calorMATIC 392f (deel 2 van dit document; voor de installateur)
- De gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding van uw CV-installatie
- Alle gebruiksaanwijzingen van de toebehoren

### Verklarende woordenlijst

Aan het einde vanden dit document vindt u - in alfabetische volgorde - een toelichting bij de vaktermen resp. belangrijke functies.

#### 1.1 Documenten bewaren

Bewaar deze gebruiksaanwijzing en alle aanvullend geldende documenten zorgvuldig, zodat ze direct ter beschikking staan.

#### 1.2 Gebruikte symbolen

Neem bij het gebruik van het toestel de veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding in acht!



**Gevaar!**  
**Levensgevaar door elektrische schok!**



**Gevaar!**  
**Onmiddellijk gevaar voor lijf en leven!**



**Attentie!**  
**Gevaar voor verbranding!**



**Attentie!**  
**Mogelijk gevaarlijke situatie voor product en milieu!**



**Aanwijzing**  
**Nuttige informatie en aanwijzingen.**

⇒ Symbool voor een vereiste handeling

#### 1.3 Geldigheid van de gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing geldt uitsluitend voor toestellen met de volgende artikelnummers:

0020028510, 0020028511, 0020028512, 0020028513, 0020028514

4024074518083, 4024074518090, 4024074518106, 4024074518113, 4024074518328

Het artikelnummer van uw toestel kunt u opvragen bij uw installateur.

#### 1.4 CE-markering

Met de CE-markering wordt aangegeven dat de kamerthermostaat calorMATIC 392f aan de fundamentele eisen van de desbetreffende richtlijnen voldoet.

## 2 Veiligheid

De calorMATIC 392f mag alleen door een erkend installateur worden geïnstalleerd. Deze is ook verantwoordelijk voor de deskundige installatie en inbedrijfstelling.



**Attentie!**  
**Verbrandingsgevaar door heet water!**  
**Bij tappunten voor warm water bestaat bij**  
**gewenste temperaturen van meer dan 60 °C**  
**gevaar voor verbranding. Kleine kinderen en**  
**oudere mensen lopen zelfs bij lagere**  
**temperaturen al risico's.**  
**Kies de gewenste temperatuur zo, dan niemand**  
**in gevaar wordt gebracht (zie hoofdstuk 4.7.4).**

---

**Attentie!**  
**Verbrandingsgevaar door heet water!**  
**Als uw installateur de legionellabeveiliging voor**  
**de warmwaterboiler heeft geactiveerd, kan het**  
**warme water bij de tappunten op bepaalde**  
**tijdstippen temperaturen boven 60 °C bereiken.**  
**Vraag aan uw installateur of hij de**  
**legionellabeveiliging heeft geactiveerd, en zo ja,**  
**op welke dag van de week en op welk tijdstip.**

## 3 Aanwijzingen voor het gebruik

### 3 Aanwijzingen voor het gebruik

#### 3.1 Gebruik volgens de voorschriften

De calorMATIC 392f is gebouwd volgens de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsvoorschriften.

Desondanks kunnen door een ondeskundig of niet voorgeschreven gebruik nadelige gevolgen voor het toestel of andere waardevolle goederen ontstaan.

De calorMATIC 392f is bedoeld voor een kamertemperatuur- en tijdafhankelijke regeling van een CV-installatie met of zonder warmwaterbereiding/circulatiepomp in combinatie met een Vaillant CV-toestel met eBus-interface.

Het gebruik in combinatie met de volgende toebehoren is toegestaan:

- circulatiepomp voor de warmwaterbereiding in combinatie met een multifunctionele module VR 40
- conventionele warmwaterboiler
- Vaillant thermisch gelaagde boiler actoSTOR

Een ander of verdergaand gebruik is niet volgens de voorschriften. Voor schade die hieruit voortvloeit, kan de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk worden gesteld. De gebruiker draagt hiervoor zelf het risico.

Tot het gebruik volgens de voorschriften hoort ook het in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding alsmede van alle andere aanvullend geldende documenten.

#### 3.2 Omgevingscondities

De thermostaat en de draadloze ontvangerenheid mogen alleen in droge ruimtes geïnstalleerd worden.

Let erop:

- dat de lucht in het vertrek vrij rond de calorMATIC 392f kan circuleren en dat de calorMATIC 392f niet door meubilair, gordijnen of andere voorwerpen wordt bedekt.
- dat alle radiatorkranen in het vertrek waarin de calorMATIC 392f gemonteerd is, helemaal opgedraaid zijn

#### 3.3 Onderhoud

Reinig de behuizing van de calorMATIC 392f met een vochtige doek.

Gebruik geen schuur- of reinigingsmiddelen die de bedieningselementen, behuizingsdelen of het display zouden kunnen beschadigen.

### 3.4 Fabrieksgarantie

#### Nederland

Fabrieksgarantie wordt verleend alleen indien de installatie is uitgevoerd door een door Vaillant BV erkende installateur conform de installatievoorschriften van het betreffende product.

De eigenaar van een Vaillant product kan aanspraak maken op fabrieksgarantie die conform zijn aan de algemene garantiebepalingen van Vaillant BV.

Garantiewerkzaamheden worden uitsluitend door de servicedienst Vaillant BV of door een door Vaillant BV aangewezen installatiebedrijf uitgevoerd.

Eventuele kosten die gemaakt zijn voor werkzaamheden aan een Vaillant product gedurende de garantieperiode komen alleen in aanmerking voor vergoeding indien vooraf toestemming is verleend aan een door Vaillant BV aangewezen installatiebedrijf en als het conform de algemene garantiebepalingen een werkelijk garantiegeval betreft.

#### België

De producten van de NV Vaillant zijn gewaarborgd tegen alle materiaal- en constructiefouten voor een periode van twee jaar vanaf de datum vermeld op het aankoopfactuur dat u heel nauwkeurig dient bij te houden.

De waarborg geldt alleen onder de volgende voorwaarden:

1. Het toestel moet door een erkend gekwalificeerd vakman geplaatst worden, onder zijn volledige verantwoordelijkheid, en zal erop letten dat de normen en installatievoorschriften nageleefd worden.
2. Het is enkel aan de technici van de Vaillant fabriek toegelaten om herstellingen of wijzigingen aan het toestel onder garantie uit te voeren, opdat de waarborg van toepassing zou blijven. De originele onderdelen moeten in het Vaillant-toestel gemonteerd zijn, zoniet wordt de waarborg geannuleerd.
3. Teneinde de waarborg te laten gelden, moet u ons de garantiekaart volledig ingevuld, ondertekend en gefrankeerd terugzenden binnen de veertien dagen na de installatie!

De waarborg wordt niet toegekend indien de slechte werking van het toestel het gevolg is van een slechte regeling, door het gebruik van een niet overeenkomstige energie, een verkeerde of gebrekkige installatie, de nietnaleving van de gebruiksaanwijzing die bij het toestel gevoegd is, door het niet opvolgen van de normen betreffende de installatievoorschriften, het type van lokaal of verluchting, verwaarlozing, overbelasting, bevrozing, elke normale slijtage of elke handeling van overmacht. In dit geval zullen onze prestaties en de geleverde onderdelen aangerekend worden. Bij facturatie, opgesteld volgens de algemene voorwaarden van de na-verkoop-dienst, wordt deze steeds opgemaakt op de naam van de persoon die de oproep heeft verricht en/of de naam van de persoon bij wie het werk is uitgevoerd, behoudens voorafgaand schriftelijk akkoord

van een derde persoon (bv. huurder, eigenaar, syndic, enz.) die deze factuur uitdrukkelijk ten zijne laste neemt. Het factuurbedrag zal contant betaald moeten worden aan de fabriekstechnicus die het werk heeft uitgevoerd. Het herstellen of vervangen van onderdelen tijdens de garantieperiode heeft geen verlenging van de waarborg tot gevolg. De toekenning van garantie sluit elke betaling van schadevergoeding uit en dit tot voor om het even welke reden ze ook gevraagd wordt. Voor elk verschil, zijn enkel de Tribunaal van het district waar de hoofdzetel van de vennootschap gevestigd is, bevoegd. Om alle functies van het Vaillant toestel op termijn vast te stellen en om de toegelaten toestand niet te veranderen, mag bij onderhoud en herstellingen enkel nog originele Vaillant onderdelen gebruikt worden.

### **3.5 Recycling en afvoer**

Zowel uw calorMATIC 392f als de bijbehorende transportverpakking bestaan hoofdzakelijk uit recyclebaar materiaal.

#### **Toestel**

De calorMATIC 392f en alle toebehoren behoren niet tot het huishoudelijke afval. Zorg ervoor dat het oude toestel en eventuele toebehoren op een verantwoorde manier afgevoerd worden.

#### **Verpakking**

Het afvoeren van de transportverpakking kunt u het beste overlaten aan de installateur die het toestel geïnstalleerd heeft.

#### **Batterijen**

Batterijen horen niet bij het huisvuil. Zorg voor een correcte afvoer van de batterijen.

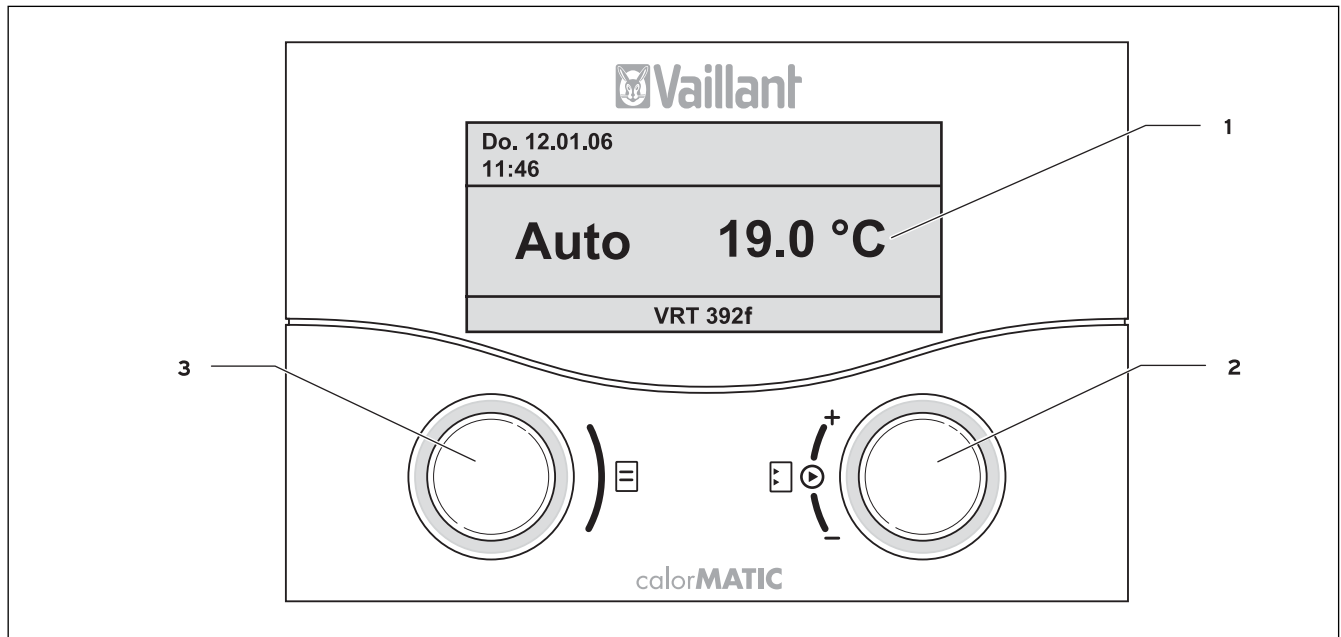
### 4 Bediening



#### Aanwijzing

Laat de bediening van de calorMATIC 392f na de installatie door uw installateur uitleggen. Daardoor kunnen ongewenste veranderingen van de instellingen worden voorkomen.

#### 4.1 Overzicht van bedienings- en weergavefront



Afb. 4.1 Overzicht van bedienings- en weergavefront

#### Legenda

- 1 Display (weergaveveld)
- 2 Bedieningselement rechter instelknop
- 3 Bedieningselement linker instelknop

Afbeelding 4.1 toont op het display de vereenvoudigde basisweergave. De vereenvoudigde basisweergave biedt de volgende informatie:

- de bedrijfsfunctie (automatisch, manueel of uit) van het CV-circuit
- de actuele binnentemperatuur

De vereenvoudigde basisweergave wordt gedetailleerd beschreven in hoofdstuk 4.3.3.

De functies van de beide instelknoppen worden in hoofdstuk 4.3 beschreven.



#### Aanwijzing

Het display is gewoonlijk uitgeschakeld, om stroom te besparen. Dat verlengt de levensduur van de batterijen.

Zodra u een van de instelknoppen draait of klikt, schakelen het display en de verlichting in. Na een minuut zonder bediening gaat het display terug naar de basisweergave en schakelt na ca. 10 minuten uit.

#### Aanwijzing

Bij draaien aan de instelknoppen moeten de weer te geven waarden eerst door de draadloze ontvangerenheid worden opgevraagd. Zolang worden in het display alleen streepjes (--) in plaats van de waarden weergegeven. Dat duurt over het algemeen maximaal twee seconden. Naargelang omgevingsomstandigheden kan het tot 15 minuten duren tot de actuele gegevens door de draadloze ontvangerenheid opgevraagd en weergegeven kunnen worden.

Worden permanent streepjes (--) weergegeven, neem dan contact op met uw installateur.



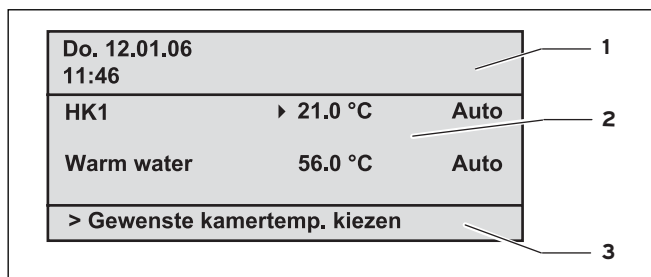
### 4.2 Overzicht van het display (weergaveveld)

De parameters (bedrijfswaarden) van de calorMATIC 392f voor de weergave en invoer worden op verschillende displaypagina's weergegeven.

De displaypagina's zijn verdeeld in:

- vereenvoudigde basisweergave (afb. 4.8)
- basisweergave (afb. 4.2)
- weergave/invoerpagina's voor bepaalde parameters op gebruikersniveau
- weergave/invoerpagina's voor bedrijfs- en installatiespecifieke parameters op installateursniveau

Alle displaypagina's zijn in drie segmenten verdeeld.



Afb. 4.2 Overzicht display (voorbeeld basisweergave)

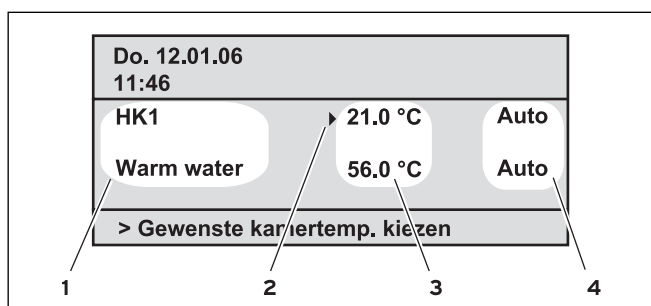
#### Legenda

- 1 Segment voor basisgegevens, titel van displaypagina resp. status- en storingsmeldingen
- 2 Segment voor de weergave en invoer van parameters
- 3 Segment voor de weergave van toelichtingen

De basisgegevens zijn:

- dag van de week
- datum
- tijd

Bij de weergave/invoerpagina's voor specifieke parameters verschijnt de titel van de displaypagina in plaats van de basisgegevens (zie afb. 4.12).



Afb. 4.3 Segment voor de weergave en invoer van parameters (voorbeeld basisweergave)

#### Legenda

- 1 Parameter-naam (alleen weergave)
- 2 Cursor ► markeert de sprong naar een te veranderen waarde
- 3 Invoerveld voor parameterwaarden; hier: gewenste temperatuur
- 4 Invoerveld voor parameterwaarden; hier: bedrijfsfunctie

### 4.3 Bedieningsconcept

De bediening in de vereenvoudigde basisweergave wordt in hoofdstuk 4.3.3 beschreven.

Het hierna beschreven bedieningsconcept geldt voor de basisweergave (afb. 4.2) en voor de verschillende weergave/invoerpagina's op gebruikersniveau.

De beide instelknoppen (afb. 4.1 pos. **2** en **3**) functioneren volgens het Vaillant-principe "Draai en klik".

Bij het draaien (vooruit of achteruit) vergrendelen de instelknoppen voelbaar op de volgende positie. Een vergrendelstap leidt ook op het display steeds tot een positie vooruit of terug.

Door klikken (drukken) kunt u te veranderen parameters markeren en overnemen.

	Handeling	Resultaat
Linker instelknop	Draaien	Sprong naar volgende displaypagina
Rechter instelknop	Draaien	Sprong naar een invoerveld binnen een displaypagina (gemarkeerd door de cursor ►)
<b>Parameter wijzigen (volgorde)</b>		
	Klikken (drukken)	Voor de invoer activeren (inverse weergave)
	Draaien	Selectie van de parameterwaarde
	Klikken (drukken)	Overname van de geselecteerde parameterwaarde

Tabel 4.1 Bedieningsconcept

## 4 Bediening

### 4.3.1 Verschillende displaypagina's weergeven

Door de linker instelknop te draaien "bladert" u net als in een boek door de afzonderlijke pagina's op het display.

#### Voorbeeld:

U bevindt zich nu in de basisweergave. Hoe u in de basisweergave komt, wordt in hoofdstuk 4.3.3 beschreven.

⇒ Draai de linker instelknop één arrêterpositie met de klok mee.

Op het display verschijnt de displaypagina 1 met de instelmogelijkheden voor de basisgegevens.

Do. 12.01.06 11:46			
HK1		▶ 22.0°C	Auto
Warm water		56.0°C	Auto
> Gewenste kamertemp. wijzigen			

Basisgegevens		1
Datum	21. 06. 06	
Dag van de week	Wo	
Uur	12 : 00 uur	
Omschakeling zomer-/wintertijd	Auto	
> Dag kiezen		

HK 1				2
Tijdprogramma				
▶Ma				
1	06 : 00 -	10 : 40	21.5°C	
2	:	:		
3	:	:		
> Dag / blok kiezen				

Afb. 4.4 Weergave van diverse displaypagina's

### 4.3.2 Parameter wijzigen

⇒ Draai de rechter instelknop om naar de afzonderlijk te wijzigen parameters op een displaypagina te springen.

De positie wordt door de cursor ▶ weergegeven (zie afb. 4.5).

Wanneer een parameter (bijv. een datum met dag, maand, jaar) uit meerdere elementen is opgebouwd, springt u van het ene element naar het volgende door de instelknop te draaien.

Do. 12.01.06 11:46			
HK1		21.0°C	Auto
Warm water		56.0°C	Auto
> Gewenste kamertemp. wijzigen			

Do. 12.01.06 11:46			
HK1		21.0°C	▶Auto
Warm water		56.0°C	Auto
> Bedrijfsfunctie wijzigen			

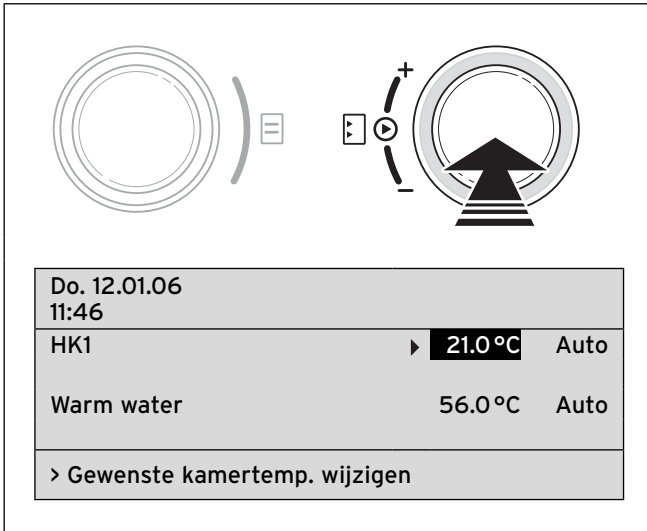
  

Do. 12.01.06 11:46			
HK1		21.0°C	Auto
Warm water		56.0°C	Auto
> WW gewenste waarde wijzigen			

Afb. 4.5 Sprong naar de diverse te wijzigen parameters

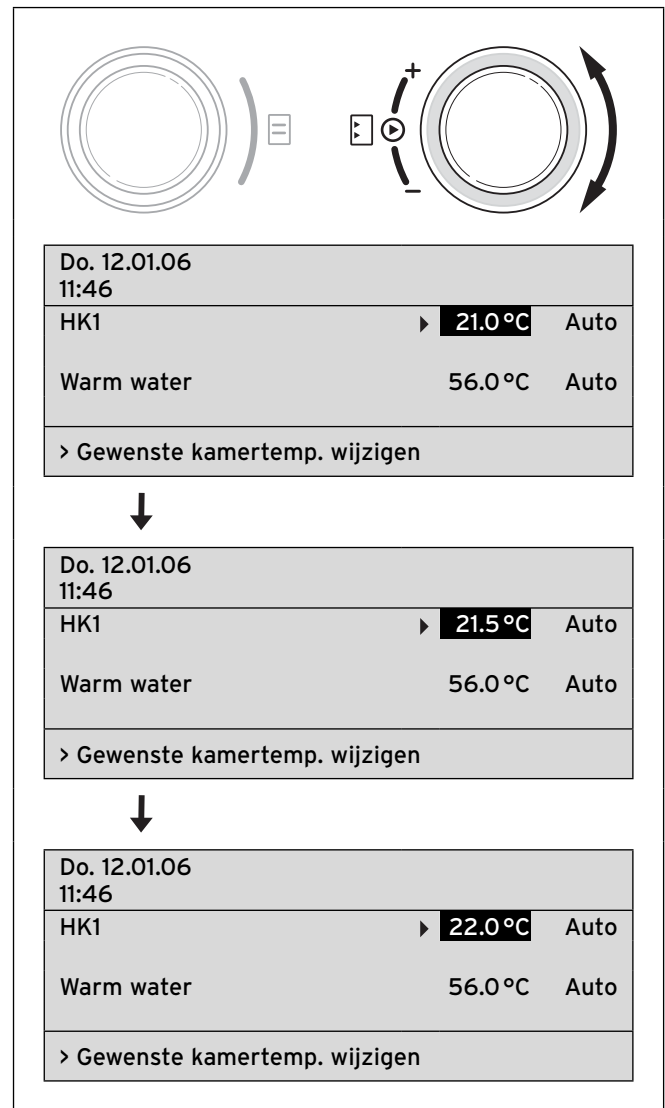
⇒ Klik met de rechter instelknop.

De door de cursor ► gemarkeerde parameterwaarde wordt invers weergegeven.



Afb. 4.6 Markeer een te wijzigen parameter

⇒ Draai de rechter instelknop om stap voor stap de mogelijke waarden voor deze parameter weer te geven.



Afb. 4.7 Waarden van een parameter wijzigen

⇒ Klik met de rechter instelknop.

De weergegeven waarde wordt bevestigd en overgenomen voor de regeling. De weergave van de waarde wisselt weer van invers naar normaal.

### Parameters in de basisweergave wijzigen

	Parameters	Betekenis
CV-circuit (HK1)	Gewenste kamertemperatuur	De verwarming wordt conform de gewijzigde gewenste kamertemperatuur geregeld. De duur van deze regeling hangt af van de ingestelde bedrijfsfunctie, zie ook hoofdstuk 4.4.
	Bedrijfsfunctie Auto(matisch)	De regeling van het CV-toestel geschiedt conform de gewenste kamertemperatuur, de tijdprogramma's en andere parameters, zoals b.v. de verlagingstemperatuur. Deze parameters worden gedeeltelijk door de installateur ingesteld.
	Bedrijfsfunctie Manueel	De regeling van het CV-toestel richt zich naar de gewenste kamertemperatuur.
	Bedrijfsfunctie Uit	Het CV-toestel is uitgeschakeld. De gewenste kamertemperatuur wordt niet weergegeven en kan ook niet worden gewijzigd. Bescherming tegen bevroering (kamertemperatuur = 5 °C) is gegarandeerd.
Warm water	Gewenste temperatuur voor warm water	De warmwaterbereiding wordt conform de gewenste temperatuur voor warm water geregeld. De duur van deze regeling hangt af van de ingestelde bedrijfsfunctie, zie ook hoofdstuk 4.4.
	Bedrijfsfunctie Auto(matisch)	De regeling van de warmwaterbereiding gebeurt conform de gewenste temperatuur voor warm water en de tijdprogramma's.
	Bedrijfsfunctie Manueel	De regeling van de warmwaterbereiding richt zich naar de ingestelde gewenste temperatuur voor het warme water.
	Bedrijfsfunctie Uit	De warmwaterbereiding is uitgeschakeld. De gewenste temperatuur voor warm water wordt niet weergegeven en kan ook niet worden gewijzigd. Een vorstbeveiliging is gegarandeerd.

Tabel 4.2 Te veranderen parameters in de basisweergave

#### Voorbeeld: Verander de gewenste kamertemperatuur van het CV-circuit (HK1)

Uitgangssituatie: U bevindt zich in de basisweergave (zie afb. 4.2). Hoe u in de basisweergave komt, wordt in hoofdstuk 4.3.3 beschreven.

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ► voor de gewenste waarde (gewenste kamertemperatuur) van het CV-circuit (HK1) verschijnt.
- ⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld voor de gewenste waarde wordt invers weergegeven.

- ⇒ Draai de rechter instelknop.

In het invoerveld verandert de waarde voor de gewenste kamertemperatuur in stappen van 0,5 °C.

- ⇒ Nadat de gewenste waarde voor de gewenste kamertemperatuur is bereikt, klikt u met de rechter instelknop.

De nieuwe waarde is ingesteld. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.

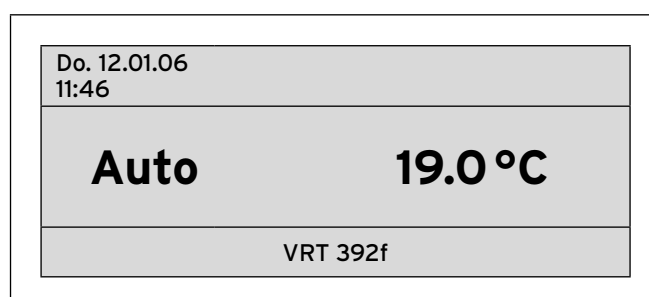
Hoe lang de nieuwe waarde voor de regeling actief is, hangt van de ingestelde bedrijfsfunctie af; zie ook hoofdstuk 4.4.

#### 4.3.3 Bediening in de vereenvoudigde basisweergave

Bij de vereenvoudigde basisweergave (afb. 4.8) wordt in het middelste segment de bedrijfsfunctie voor het CV-circuit en de binnentemperatuur weergegeven.

De vereenvoudigde basisweergave biedt u bovendien de mogelijkheid, de beide belangrijkste parameters van uw CV-installatie snel en gemakkelijk te veranderen:

- Door de linker instelknop te draaien, verandert u van bedrijfsfunctie (automatisch, manueel, uit).
- Door de rechter instelknop te draaien, wisselt u van de weergave van de binnentemperatuur naar invoer/ wijziging van de gewenste kamertemperatuur.



Afb. 4.8 Vereenvoudigde basisweergave (voorbeeld)

Door met één of beide instelknoppen te klikken gaat u van de vereenvoudigde basisweergave naar de volgende displaypagina (zie afb. 4.2).

Indien langer dan één minuut geen bediening van de thermostaat plaatsvindt, keert het display terug naar de vereenvoudigde basisweergave.

**Bedrijfsfunctie wijzigen in de vereenvoudigde basisweergave**

Bedrijfsfunctie	Betekenis
Auto(matisch)	De regeling van het CV-circuit gebeurt conform de gewenste kamertemperatuur, de tijdprogramma's en andere parameters, zoals bijv. de verlagingstemperatuur. Deze parameters worden gedeeltelijk door de installateur ingesteld.
Manueel	De regeling van het CV-circuit richt zich naar de gewenste kamertemperatuur.
Uit	Het CV-circuit is uitgeschakeld. De gewenste kamertemperatuur wordt niet weergegeven en kan ook niet worden gewijzigd. Vorstbeveiliging (kamertemperatuur = 5 °C) is gegarandeerd.

**Tabel 4.3** Bedrijfsfuncties van het CV-circuit

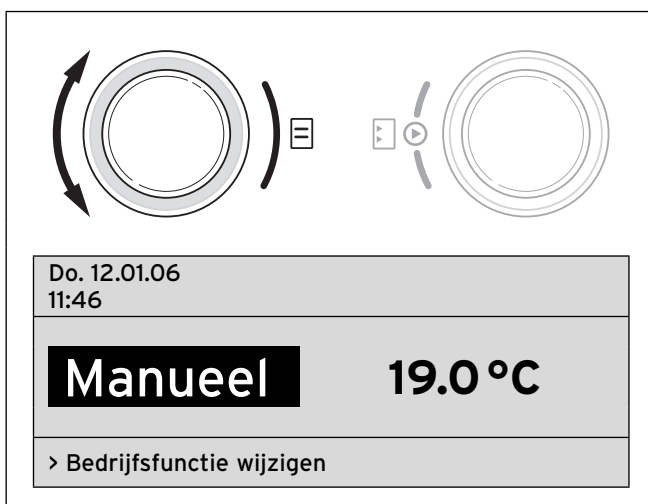
Ga als volgt te werk:

⇒ Draai de linker instelknop.

De bedrijfsfunctie wordt invers weergegeven. Na een vertraging van één seconde kunt u de bedrijfsfunctie selecteren.

⇒ Draai de linker instelknop verder tot de gewenste bedrijfsfunctie wordt weergegeven.

Na een vertraging van twee seconden wordt de gekozen bedrijfsfunctie overgenomen. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.



**Afb. 4.9** Bedrijfsfunctie wijzigen in de vereenvoudigde basisweergave

**Gewenste kamertemperatuur wijzigen in de vereenvoudigde basisweergave**

De regeling van het CV-toestel richt zich naar de gewenste kamertemperatuur. De regeling zorgt ervoor,

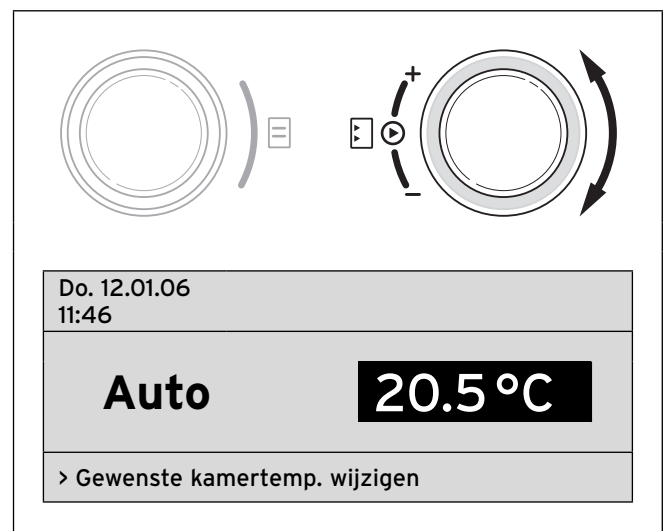
dat de gewenste kamertemperatuur snel wordt bereikt en op deze waarde wordt gehouden.

⇒ Draai de rechter instelknop.

In plaats van de binnentemperatuur wordt de actueel ingestelde gewenste kamertemperatuur invers weergegeven. Na een vertraging van één seconde kunt u de nieuwe gewenste kamertemperatuur selecteren:

⇒ Draai de rechter instelknop verder door tot de gewenste kamertemperatuur verschijnt.

Na een vertraging van twee seconden wordt de gekozen gewenste kamertemperatuur overgenomen. De weergave keert weer van invers terug naar normaal en geeft de binnentemperatuur weer.



**Afb. 4.10** Gewenste kamertemperatuur wijzigen in de basisweergave

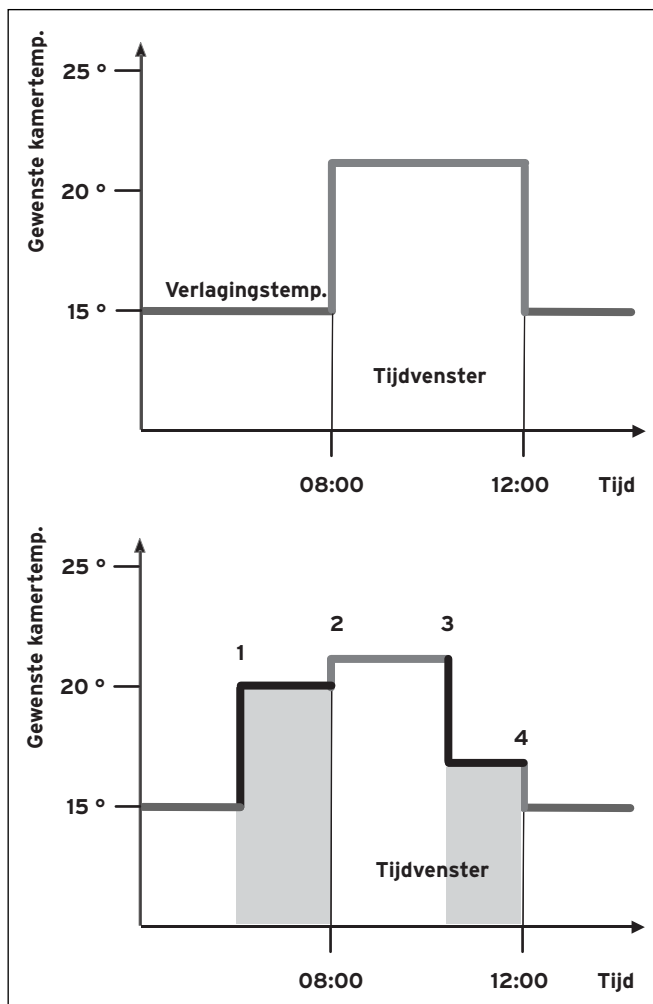
Hoe lang de nieuwe waarde voor de regeling actief is, hangt van de ingestelde bedrijfsfunctie af; zie ook hoofdstuk 4.4.

**4.4 Geldigheidsduur van gewijzigde gewenste waarden voor de regeling**

Wanneer u in de basisweergave of in de vereenvoudigde basisweergave een gewenste waarde – dus de gewenste kamer-temperatuur of gewenste temperatuur voor warm water – heeft gewijzigd, is de nieuwe waarde maatgevend voor de regeling.

In de bedrijfsfunctie "Manueel" wordt net zo lang op de nieuwe waarde geregeld tot ofwel de bedrijfsfunctie of de waarde wordt gewijzigd.

In de bedrijfsfunctie "Auto" wordt net zo lang op de nieuwe waarde geregeld tot het volgende tijdvenster begint (als u de gewenste waarde buiten een tijdvenster heeft gewijzigd), resp. tot aan het einde van het actuele tijdvenster (als u de gewenste waarde binnen een tijdvenster heeft gewijzigd); zie afb. 4.11.



**Afb. 4.11** Geldigheidsduur van de wijzigingen van gewenste waarden (hier: gewenste kamertemperatuur)

Het bovenste diagram in afb. 4.11 laat een geprogrammeerd tijdvenster zien (zie hoofdstuk 4.7.1) met bijbehorende gewenste kamertemperatuur (21 °C).

In het onderste diagram wordt bij (1) de gewenste kamertemperatuur gewijzigd (20 °C). Tot aan het begin van het tijdvenster wordt op deze gewenste kamertemperatuur geregeld.

Vanaf hier (2) wordt op de gewenste kamertemperatuur van het tijdvenster geregeld (21 °C).

Bij (3) wordt de gewenste kamertemperatuur gewijzigd (17 °C).

Tot aan het einde van het tijdvenster (4) wordt op deze waarde geregeld.

Na het tijdvenster wordt weer op de verlagingstemperatuur (15 °C) ingesteld.



### Aanwijzing

**De beschreven karakteristiek geldt eveneens voor de gewenste temperatuur van warm water.**

### 4.5 Bedieningsniveau voor de gebruiker, Bedieningsniveau voor de installateur

De calorMatic 392f beschikt over twee bedieningsniveaus. Elk niveau bevat meerdere displaypagina's waarin de verschillende parameters weergegeven, ingesteld of gewijzigd kunnen worden.

#### - Bedieningsniveau voor de gebruiker

Dient voor de weergave en het instellen/wijzigen van de fundamentele parameters. Het instellen/wijzigen van parameters kan door de gebruiker zonder speciale voorkennis en tijdens de normale werking worden uitgevoerd.

#### - Bedieningsniveau voor de installateur

Dient voor de weergave en het instellen/wijzigen van specifieke parameters en is voorbehouden aan de installateur.

### 4.6 Displaypagina's op het bedieningsniveau voor de gebruiker

De displaypagina's van het bedieningsniveau voor de gebruiker staan in dezelfde volgorde als in de onderstaande tabel 4.4 weergegeven.

In de tabel kunt u aflezen, welke parameters u kunt instellen en wijzigen.

Voorbeelden hiervan vindt u in hoofdstuk 4.7 e.v.

Zo bereikt u vanuit de vereenvoudigde basisweergave de eerste displaypagina "Basisgegevens" op gebruikersniveau:

⇒ Klik met één of beide instelknoppen.

U komt in de basisweergave.

⇒ Draai de linker instelknop één of twee arrêteerposities met de klok mee.

<b>Basisgegevens</b> <span style="float: right;">☰ 1</span>	
Datum	21. 06. 06
Dag van de week	Wo
Uur	12 : 00 uur
Omschakeling zomer-/wintertijd	Auto
> Dag kiezen	

**Afb. 4.12** Displaypagina "Basisgegevens" (voorbeeld: dag kiezen)

Door de linker instelknop nog verder te draaien, springt u van de ene displaypagina naar de volgende.

Indien toebehoren geïnstalleerd zijn en de regeling hiervan ook via de calorMATIC 392f plaatsvindt, worden de in de tabel 4.4 vermelde displaypagina's met andere displaypagina's uitgebreid, bijv. ☰ 3 of ☰ 6.

Display-pagina	Titel displaypagina	Instelbare bedrijfswaarde (alleen weergave = A)	Opmerkingen	Eenheid	Min. waarde	Max. waarde	Grootte van de stappen/keuzemogelijkheid	Vooraf ingevoerde waarde
1	Basisgegevens	Datum Dag van de week Tijd	Dag, maand en jaar apart selecteren; Uren en minuten apart selecteren					
		Omschakeling zomer-/wintertijd					Auto, uit	Uit
2	HK1 Tijdprogramma	Dag/blok	Een dag in de week of een blok van dagen (bijv. ma-vr) selecteren					
		1 Start/einde tijd 2 3	Per dag of per blok van dagen zijn drie tijdsegmenten beschikbaar	Uur/ minuten			10 min	
		Temperatuur per periode	Voor iedere periode kan een individuele gewenste kamertemperatuur worden vastgelegd	°C	5	30	0,5	20
4	Warm water Tijdprogramma	Dag/blok	Een dag in de week of een blok van dagen (bijv. ma-vr) selecteren					
		1 Start/einde tijd 2 3	Per dag of per blok van dagen zijn drie tijdsegmenten beschikbaar	Uur/ minuten			10 min	
5	Circulatiepomp Tijdprogramma	Dag/blok	Een dag in de week of een blok van dagen (bijv. ma-vr) selecteren					
		1 Start/einde tijd 2 3	Per dag of per blok van dagen zijn drie tijdsegmenten beschikbaar	Uur/ minuten			10 min	
7	Vakanties programmeren voor gehele systeem	Vakantieperiode	Begin dag, maand, jaar Einde dag, maand, jaar					
		Gewenste waarde in vakantie	Gewenste kamertemperatuur tijdens vakantieperiode	°C	5	30	0,5	10
8	HK1 parameter	Verlagingstemperatuur	Voor de periode die tussen de tijdvensters ligt, kan een verlagingstemperatuur worden vastgelegd.	°C	5	30	0,5	15
10	Warm water parameters	Gewenste temperatuur voor warm water	Gewenste temperatuur voor warmwaterbereiding	°C	35	70	1,0	60
14	Namen wijzigen	CV-circuit 1	Er kunnen willekeurige namen tot max. 8 karakters worden ingevoerd.					CV-circuit 1
		Warm water						Warm water
15	Codeniveau vrijgeschakelen	Codenummer	Toegang tot het niveau van de installateur alleen na invoer van het opgeslagen codenummer					1000

**Tabel 4.4 Displaypagina's op het bedieningsniveau voor de gebruiker**

## 4 Bediening

### 4.7 Displaypagina's bewerken (voorbeelden)

#### 4.7.1 Tijdprogramma's invoeren (voorbeeld voor CV-circuit)

Met behulp van de tijdprogramma's kunt u per dag of per blok van dagen (bijv. ma-vr) tot maximaal drie tijdvensters vastleggen. In deze tijdvensters zorgt de CV-regeling voor een door u gekozen kamertemperatuur, de zogeheten comforttemperatuur. Buiten de tijdvensters wordt de kamertemperatuur omlaag gebracht. Deze verlagingstemperatuur kunt u eveneens selecteren.



#### Aanwijzing

**Als u de tijdvensters zo optimaal mogelijk aan uw levensgewoonten aanpast, bespaart u energie, zonder van een aangename warmte te hoeven afzien.**

Hoe u de tijdvensters vastlegt, wordt in het onderstaande voorbeeld voor het CV-circuit beschreven. Tijdvensters kunt u op dezelfde manier voor de warmwaterbereiding en voor een circulatiepomp vastleggen.

⇒ Draai de linker instelknop tot de displaypagina 2, HK1 tijdprogramma verschijnt.

HK 1				2
Tijdprogramma				
▶Ma				
1	06 : 00	-	10 : 40	21,5 °C
2	:	-	:	
3	:	-	:	
> Dag/blok kiezen				

Afb. 4.13 Displaypagina 2 (voorbeeld)

⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ▶ voor het invoerveld van de dag of een blok van dagen staat.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

⇒ Selecteer de gewenste dag resp. het gewenste blok van dagen door de rechter instelknop te draaien. U kunt kiezen uit:

- Ma, Di, ... enz.
- Ma - Vr (blok)
- Za - Zo (blok)
- Ma - Zo (blok)

⇒ Bevestig uw keuze door met de rechter instelknop te klikken.

1, 2 en 3 hebben in het display betrekking op de "tijdvensters" die u voor de gekozen dag resp. blok van dagen kunt vastleggen. Binnen een tijdvenster (bijv. van 06:00 uur tot 10:40 uur) zorgt de calorMATIC 392f voor de inschakeling van de CV overeenkomstig de bijbehorende comforttemperatuur (bijv. 21,5 °C).

⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ▶ voor het invoerveld voor de begintijd van tijdvenster 1 staat.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

⇒ Selecteer de gewenste begintijd door de rechter instelknop te draaien.

Per arrêterpositie van de instelknop verandert de tijd met 10 minuten.

⇒ Nadat de gewenste begintijd wordt weergegeven, bevestigt u deze door met de rechter instelknop te klikken.

De tijd voor het einde van tijdvenster 1 stelt u op dezelfde wijze in.

Voor de gewenste comforttemperatuur van tijdvenster 1 gaat u als volgt te werk:

⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ▶ voor het invoerveld voor de comforttemperatuur van tijdvenster 1 staat.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

⇒ Selecteer de gewenste comforttemperatuur door de rechter instelknop te draaien (één arrêterpositie komt overeen met een wijziging van 0,5 °C).

⇒ Nadat de gewenste comforttemperatuur wordt weergegeven, bevestigt u deze door met de rechter instelknop te klikken.



#### Aanwijzing

**De calorMATIC 392f ondersteunt de gebruiker bij de programmering van de tijdvensters: bij de selectie van de tijden zijn alleen chronologische invoeren mogelijk. De tijdspanne van een volgend venster kan niet een tijdspanne in het voorgaande venster overlappen. Een tijdvenster kan altijd alleen maar tussen 0:00 uur en 24:00 uur liggen. Een bestaand tijdvenster kan als volgt worden gewist: Zet de begin- en eindtijd van een tijdvenster op dezelfde tijd.**



**Aanwijzing**


**De invoer van de tijdprogramma's voor de warmwaterbereiding of voor een circulatiepomp komen qua werkwijze overeen met die in het voorbeeld voor het CV-circuit. Voor de warmwaterbereiding en de circulatiepomp vervalt de invoer van een comforttemperatuur.**


**4.7.2 Vakantieperiode programmeren**

Voor een langere periode waarin u niet thuis bent, kunt u een dienovereenkomstig lagere gewenste kamertemperatuur vastleggen. Zo kunt u verwarmingsenergie besparen. De calorMATIC 392f zorgt ervoor dat de CV de woonvertrekken slechts tot de ingestelde temperatuur verwarmt.

Zo kunt u bijv. een gewenste kamertemperatuur van 15 °C instellen, wanneer u van 10 tot 24 februari op vakantie bent. De woonvertrekken worden gedurende deze tijd slechts tot 15 °C verwarmd.

Een vakantieperiode programmeert u als volgt:

- ⇒ Draai de linker instelknop tot de displaypagina  7 "Vakantie programmeren voor totaalsysteem" verschijnt.

Vakantie programmeren voor totaalsysteem  7	
Periode	▶ 10. 02. 06- . . .
Gewenste kamertemp.:	10 °C
> Startdag instellen	

**Afb. 4.14 Displaypagina  7 (voorbeeld)**

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ▶ aan het begin van de startdatum staat.

In het displaysegment met toelichtingen verschijnt de tekst "Startdag instellen".

- ⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste dag van de startdatum wordt weergegeven.
- ⇒ Klik met de rechter instelknop.

De datum van de dag is ingesteld. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.

- ⇒ Stel op dezelfde manier de maand en het jaar van de startdatum in.

In het displaysegment voor toelichtingen verschijnt de tekst "Startmaand instellen" resp. "Startjaar instellen".

- ⇒ Stel op dezelfde manier de einddatum van de vakantieperiode in.

Voer de gewenste kamertemperatuur als volgt in:

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor ▶ voor het invoerveld van de gewenste kamertemperatuur staat.

In het displaysegment met toelichtingen verschijnt de tekst "Gewenste kamertemp. kiezen".

- ⇒ Klik met de rechter instelknop.


Het invoerveld wordt invers weergegeven.

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste waarde wordt weergegeven (waarden van 5 °C tot 30 °C in stappen van een halve graad zijn mogelijk).
- ⇒ Klik met de rechter instelknop.

De gewenste kamertemperatuur is ingesteld. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.

**4.7.3 Parameters voor CV-circuit invoeren**

Hier kunt u een verlagingstemperatuur invoeren. Buiten de vastgelegde tijdvensters wordt de CV tot deze temperatuur afgekoeld.

HK1 Parameters  8	
Verlagingstemp.	15 . 0 ° C
> Temperatuur instellen	

**Afb. 4.15 Displaypagina  8 (voorbeeld)**

In het displaysegment met toelichtingen verschijnt de tekst "Temperatuur instellen".

- ⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

- ⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste waarde wordt weergegeven (waarden van 5 °C tot 30 °C in stappen van een halve graad zijn mogelijk).
- ⇒ Klik met de rechter instelknop.


## 4 Bediening

De gewenste verlagingstemperatuur is ingesteld. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.

### 4.7.4 Parameters voor warmwaterbereiding invoeren

Indien de warmwaterbereiding voor uw huishouden via uw CV-toestel plaatsvindt, kunt u de gewenste temperatuur via de calorMATIC 392f invoeren.

⇒ Draai de linker instelknop tot de displaypagina  10 "Warm water parameters" verschijnt.

De cursor  staat voor de waarde van de gewenste temperatuur.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het invoerveld wordt invers weergegeven.

⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste waarde wordt weergegeven (waarden tussen 35 °C en 70 °C in stappen van 1 °C zijn mogelijk).

⇒ Klik met de rechter instelknop.

De gewenste temperatuur is ingesteld. De weergave wisselt weer van invers naar normaal.




#### Attentie!



**Verbrandingsgevaar door heet water!**

**Bij tappunten voor warm water bestaat bij gewenste temperaturen van meer dan 60 °C gevaar voor verbranding. Kleine kinderen en oudere mensen lopen zelfs bij lagere temperaturen al risico's.**

**Kies de gewenste temperatuur zo, dat niemand in gevaar wordt gebracht.**

### 4.7.5 Namen van de systeemcomponenten wijzigen

Op de displaypagina  14 ziet u, welke namen van componenten u kunt veranderen.

Naam wijzigen	 14
HK1	: HK1
Warm water	:  Bad 1
	:
> kiezen	

Afb. 4.16 Displaypagina  14 (voorbeeld)

Rechts van de dubbele punt kunt u een nieuwe naam invoeren (cijfers 0 - 9, spatie, hoofd- en kleine letters). Ga als volgt te werk:

⇒ Draai de linker instelknop tot de displaypagina  14 "Naam wijzigen" verschijnt.

⇒ Draai de rechter instelknop tot de cursor  voor het karakter staat dat u wilt wijzigen.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het karakter wordt invers weergegeven.

⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste letter of het gewenste cijfer wordt weergegeven.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het gewenste karakter wordt overgenomen. De weergave voor het karakter wisselt weer van invers naar normaal.

⇒ Draai de rechter instelknop één arrêterpositie met de klok mee.

Het volgende karakter wordt door de cursor gemarkeerd.

⇒ Klik met de rechter instelknop.

Het karakter wordt invers weergegeven.

⇒ Draai de rechter instelknop tot de gewenste letter of het gewenste cijfer wordt weergegeven.

⇒ Ga voor de resterende karakters van de nieuwe naam op dezelfde manier te werk.



#### Aanwijzing

**Hele namen of overbodige karakters kunt u door het invoeren van een spatie wissen.**

## 5 Status- en storingsmeldingen

Status- en storingsmeldingen worden in de tweede regel van het segment voor de basisgegevens weergegeven.

### Statusmeldingen

#### Vakantieprogramma actief

Binnen een vastgelegde vakantieperiode wordt de CV op de voor deze tijdspanne gewenste kamertemperatuur ingesteld.

#### Onderhoud + telefoonnummer van installateur

Verwijst naar het noodzakelijke onderhoud van de CV-installatie.

Bovendien verschijnt het telefoonnummer van uw installateur, wanneer u dit ingeprogrammeerd heeft.

#### Op het display van de thermostaat worden geen waarden, maar streepjes (--) weergegeven

Bij draaien aan de instelknoppen moeten de weer te geven waarden eerst door de draadloze ontvanger worden opgevraagd. Zolang worden in het display alleen streepjes (--) in plaats van de waarden weergegeven. Dat duurt over het algemeen maximaal twee seconden.

Naargelang omgevingsomstandigheden kan het tot 15 minuten duren tot de actuele gegevens door de draadloze ontvanger worden opgevraagd en weergegeven kunnen worden.

Worden permanent streepjes (--) weergegeven, neem dan contact op met uw installateur.

### Storingsmeldingen

#### Storing ketel

Wijst op een storing bij het CV-toestel.

⇒ Neem contact op met uw installateur.

#### Geen verbinding met ketel

De verbinding tussen draadloze ontvanger en CV-toestel is gestoord.

⇒ Neem contact op met uw installateur.

#### Geen RF-verbinding

De draadloze verbinding tussen VRT 392f en draadloze ontvanger is gestoord.

⇒ Neem contact op met uw installateur.

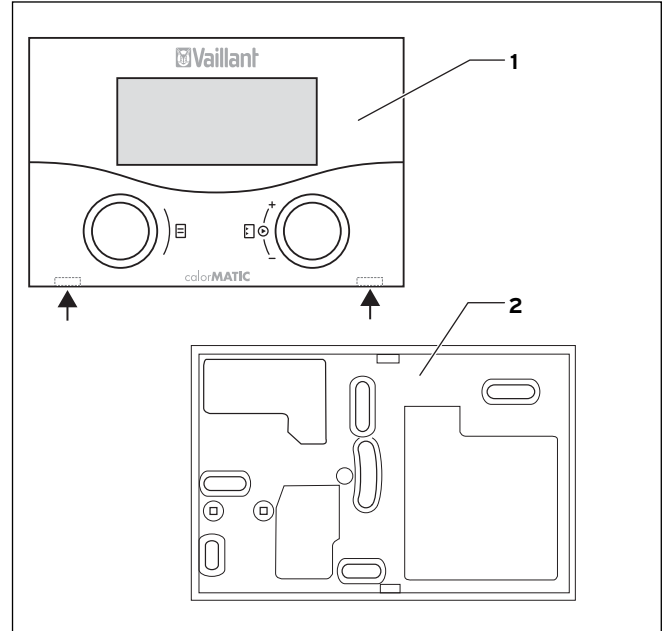
#### Batterij vervangen

Bij de thermostaat zijn de batterijen bijna leeg.

⇒ Verwissel alle batterijen bij de thermostaat.

Ga als volgt te werk:

⇒ Trek de thermostaat (1) van de wandsokkel (2) af. Steek daarvoor een schroevendraaier in de beide vergrendellippen (zie afb. 5.1 pijl).

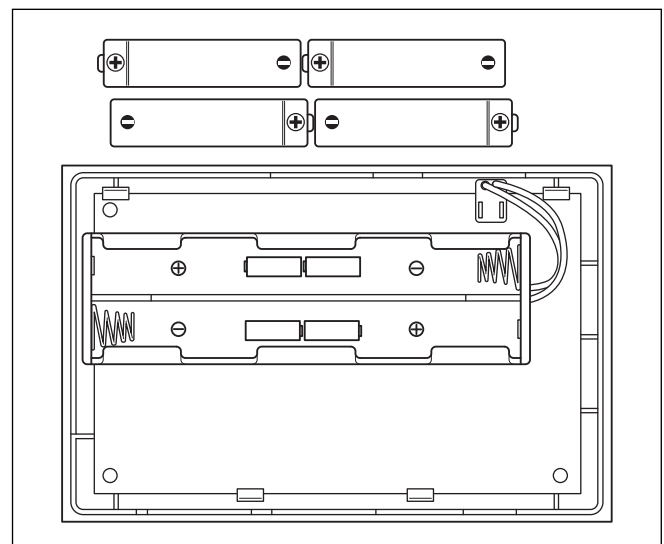


Afb. 5.1 calorMATIC 392f wegnemen

#### Legenda

- 1 Thermostaat calorMATIC 392f
- 2 Wandsokkel

⇒ Zet op de achterkant van de printplaat van de thermostaat vier nieuwe batterijen van hetzelfde type in.



Afb. 5.2 Batterijen inzetten

## 5 Status- en storingsmeldingen



### Aanwijzing

**Let erop dat de plus- en minpool van de batterijen correct zitten (zie afb. 5.2).  
Verwissel altijd alle batterijen tegelijkertijd.  
Gebruik uitsluitend batterijen van het type alkaline AA/LR6 1,5 V.  
Gebruik geen oplaadbare batterijen.  
De batterijen gaan afhankelijk van gebruik ca. 1 tot 1,5 jaar mee.**

⇒ Druk de thermostaat voorzichtig op de wandsokkel (2) totdat deze vastklikt.

### Displayweergave blijft donker

De displayweergave blijft donker, ofschoon u een van de instelknoppen draait of klikt.

⇒ Wissel alle batterijen bij de thermostaat.  
(Hoe u dat moet doen, staat beschreven in dit hoofdstuk onder "Batterij verwisselen")



### Aanwijzing

**Het display is gewoonlijk uitgeschakeld, om stroom te besparen. Dat verlengt de levensduur van de batterijen.  
Zodra u een van de instelknoppen draait of klikt, schakelen het display en de verlichting in. Na een minuut zonder bediening gaat het display terug naar de basisweergave en schakelt na ca. 10 minuten uit.**

### Status- en storingsmeldingen van de draadloze ontvangereenheid

groene LED aan:	alles OK
rode LED aan:	storing (geen communicatie met CV-toestel of thermostaat)
rode LED licht even op:	draadloze transmissie
groene LED knippert:	via toets werd het teachen gestart (alleen relevant als componenten zijn vervangen)

# Installatiehandleiding calorMATIC 392f

Kamerthermostaat

VRT 392f

## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Aanwijzingen bij de documentatie.....</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>Installatie.....</b>	<b>7</b>
1.1	Bewaren van de documenten.....	2	5.1	Elektrische installatie van de draadloze ontvangereenheid bij wandmontage.....	7
1.2	Gebruikte symbolen.....	2			
1.3	Geldigheid van de gebruiksaanwijzing.....	2			
<b>2</b>	<b>Toestelbeschrijving .....</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>Eerste inbedrijfstelling .....</b>	<b>8</b>
2.1	Typeplaatje .....	3	6.1	Installatieassistent .....	8
2.2	CE-markering.....	3	6.2	Bedieningsniveau voor de installateur .....	9
2.3	Gebruik volgens de voorschriften.....	3	6.3	Parameters terugzetten op de fabrieksinstelling .....	9
<b>3</b>	<b>Veiligheidsaanwijzingen en voorschriften....</b>	<b>4</b>	6.4	Overdracht aan de gebruiker .....	11
3.1	Veiligheidsaanwijzing .....	4	6.5	Storingen.....	11
3.2	Voorschriften.....	4	6.6	Bijzonderheden .....	11
<b>4</b>	<b>Montage.....</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>Servicedienst van de fabriek, fabrieksgarantie .....</b>	<b>12</b>
4.1	Leveringsomvang .....	4	<b>8</b>	<b>Recycling en afvoer .....</b>	<b>13</b>
4.2	Toebehoren .....	4	<b>9</b>	<b>Technische gegevens .....</b>	<b>13</b>
4.3	Montageplaats .....	4			
4.4	Inbouw van de draadloze ontvangereenheid in het CV-toestel .....	5			
4.4.1	Wandmontage van de draadloze ontvangereenheid .....	5			
4.5	Wandmontage van de thermostaat .....	6			
				<b>Verklarende woordenlijst.....</b>	<b>14</b>

# 1 Aanwijzingen bij de documentatie

## 1 Aanwijzingen bij de documentatie

De volgende aanwijzingen zijn een wegwijzer door de volledige documentatie. In combinatie met deze installatiehandleiding zijn nog andere documenten geldig.

Voor schade die ontstaat door het niet naleven van deze handleiding, kan Vaillant niet aansprakelijk gesteld worden.

Aanvullend geldende documenten

- De gebruiksaanwijzing voor de Vaillant kamerthermostaat calorMATIC 392f
- De gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding van uw CV-installatie
- Alle gebruiksaanwijzingen van de toebehoren

### 1.1 Bewaren van de documenten

U dient deze installatiehandleiding en alle aanvullend geldende documenten en eventueel benodigde hulpmiddelen aan de gebruiker van de installatie te geven. Hij dient deze zorgvuldig te bewaren. De documenten moeten indien nodig beschikbaar zijn.

### 1.2 Gebruikte symbolen

Neem bij de installatie van het toestel a.u.b. goed nota van de veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding!



**Gevaar!**  
**Levensgevaar door elektrische schok!**



**Gevaar!**  
**Onmiddellijk gevaar voor lijf en leven!**



**Attentie!**  
**Gevaar voor verbranding!**



**Attentie!**  
**Mogelijk gevaarlijke situatie voor product en milieu!**



**Aanwijzing**  
**Nuttige informatie en aanwijzingen.**

⇒ Symbool voor een vereiste handeling

### 1.3 Geldigheid van de gebruiksaanwijzing

Deze installatiehandleiding geldt uitsluitend voor toestellen met de volgende artikelnummers:

0020028510, 0020028511, 0020028512, 0020028513, 0020028514

Het artikelnummer van uw toestel kunt u vinden op het typeplaatje.

## 2 Toestelbeschrijving

De calorMATIC 392f is een programmeerbare kamerthermostaat voor de CV en regeling van de warmwaterbereiding in combinatie met een Vaillant CV-toestel (geschikt voor eBUS).

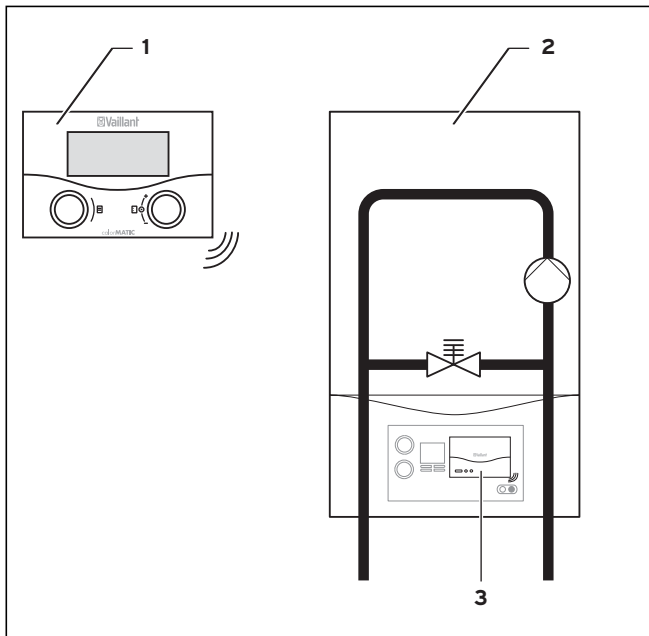
De calorMATIC 392f kan bovendien voor de regeling van de volgende toebehoren worden gebruikt:

- circulatiepomp voor de warmwaterbereiding in combinatie met een multifunctionele module VR 40
- conventionele warmwaterboiler
- Vaillant thermisch gelaagde boiler actoSTOR

De stroomvoorziening geschiedt bij de calorMATIC 392f via 4 batterijen (type alkaline AA/LR6 1,5 V). De uitwisseling van gegevens geschiedt bij de calorMATIC 392f via een draadloze verbinding met de draadloze ontvangerenheid.

De stroomvoorziening en de uitwisseling van gegevens van de draadloze ontvangerenheid naar het CV-toestel geschiedt via een eBus-interface.

De calorMATIC 392f is voor gebruik met de Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 en het Vaillant Internet communicatiesysteem vnetDIALOGuitgerust, d.w.z. voor diagnose en instellingen op afstand.



Afb. 2.1 Systeemschema

### Legenda

- 1 calorMATIC 392f
- 2 CV-toestel
- 3 Draadloze ontvangerenheid

### 2.1 Typeplaatje

Het typeplaatje bevindt zich aan de achterzijde van de thermostaat-elektronica (printplaat).

### 2.2 CE-markering

Met de CE-markering wordt aangegeven dat de kamerthermostaat calorMATIC 392f van Vaillant aan de fundamentele eisen van de onderstaande richtlijnen voldoet:

- Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/EG)
- Laagspanningsrichtlijn (richtlijn 2006/95/EG)
- Richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (R&TTE richtlijn 1995/5/EG)
- Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumaangelegenheden ERM (richtlijn ETSI EN 300220-2)

### 2.3 Gebruik volgens de voorschriften

De kamerthermostaten calorMATIC 392f zijn gebouwd volgens de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsvoorschriften.

Desondanks kunnen door een ondeskundig of niet voorgeschreven gebruik nadelige gevolgen voor het toestel of andere waardevolle goederen ontstaan.

De kamerthermostaat calorMATIC 392f is bedoeld voor een kamertemperatuur- en tijdafhankelijke regeling van een CV-installatie met of zonder warmwaterbereiding/circulatiepomp in combinatie met een Vaillant CV-toestel met eBus-interface.

Controleer de montageplaats vóór de installatie van het toestel op een mogelijke functiebelemmering van de draadloze transmissie door elektrische toestellen of gebouwinvloeden. Als de draadloze transmissie zou kunnen worden belemmerd, moet u een andere montageplaats kiezen.

Het gebruik in combinatie met de volgende toebehoren is toegestaan:

- circulatiepomp voor de warmwaterbereiding in combinatie met een multifunctionele module VR 40
- conventionele warmwaterboiler
- Vaillant thermisch gelaagde boiler actoSTOR

Een ander of verdergaand gebruik is niet volgens de voorschriften. Voor schade die hieruit voortvloeit, kan de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk worden gesteld. De gebruiker draagt hiervoor zelf het risico.

Tot het gebruik volgens de voorschriften hoort ook het in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding alsmede van alle andere aanvullend geldende documenten.

## 3 Veiligheidsaanwijzingen en voorschriften

### 4 Montage

### 3 Veiligheidsaanwijzingen en voorschriften

De calorMATIC 392f moet worden geïnstalleerd door een erkende installateur, die verantwoordelijk is voor het naleven van bestaande normen en voorschriften. Voor schade die ontstaat door het niet naleven van deze handleiding, kan Vaillant niet aansprakelijk worden gesteld.

#### 3.1 Veiligheidsaanwijzing



##### **Gevaar!**

##### **Spanningvoerende aansluitingen!**

**Bij werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel bestaat levensgevaar door een elektrische schok.**

**Vóór werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel eerst de stroomtoevoer uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.**

**De schakelkast alleen openen, wanneer het CV-toestel niet meer onder spanning staat.**

#### 3.2 Voorschriften

Neem bij de elektrische installatie de geldende nationale voorschriften en die van het energiebedrijf in acht.

Gebruik voor de bedrading normale in de handel verkrijgbare leidingen.

Minimale doorsnede voor de busleiding: 0,75 mm<sup>2</sup>

De volgende maximale leidinglengtes mogen niet worden overschreden.

- eBus-leiding 300 m

Daar waar eBus-leidingen over een lengte van meer dan 10 m parallel lopen met 230 V-leidingen, moeten ze apart worden geleid.

Vrije klemmen van de toestellen mogen niet als steunklemmen voor andere bedrading gebruikt worden.

De thermostaat en de draadloze ontvangerenheid mogen alleen in droge ruimtes geïnstalleerd worden.

#### **Voorschriften**

##### **Nederland:**

Gebruik voor de bedrading algemeen gebruikelijke leidingen.

- Minimale doorsnede van de leidingen: 0,75 mm<sup>2</sup>

De regelaar mag alleen in droge ruimtes geïnstalleerd worden.

De elektrische installatie dient uitgevoerd te worden conform de NEN 1010 (Veiligheidsbepalingen voor laagspanningsinstallaties).

##### **België**

De installatie dient uitgevoerd te worden in overeenstemming met de huidige geldende ARAB-voorschriften en richtlijnen.

### 4 Montage

De calorMATIC 392f moet in het woonbereik op een wand worden geïnstalleerd. De verbinding met het CV-toestel geschiedt via een draadloze verbinding.

#### 4.1 Leveringsomvang

Controleer de leveringsomvang aan de hand van tabel 4.1.

Pos.	Aantal	Onderdeel
1	1	Kamerthermostaat calorMATIC 392f
2	1	Bevestigingsmateriaal
3	1	Draadloze ontvangerenheid
4	1	Wandsokkel voor draadloze ontvangerenheid
5	1	Batterijset (4x AA)
6	1	Gebruiksaanwijzing en installatiehandleiding

Tabel 4.1 Leveringsomvang calorMATIC 392f

#### 4.2 Toebehoren

De volgende toebehoren kunt u voor de uitbreiding van de calorMATIC 392f gebruiken:

##### **Multifunctionele module VR 40**

Via de multifunctionele module VR 40 kan de calorMATIC 392f een circulatiepomp aansturen.



##### **Aanwijzing**

**Neem goed nota van de handleidingen bij de toebehoren, als de calorMATIC 392f met toebehoren wordt uitgebreid.**

#### 4.3 Montageplaats

- ⇒ Installeer de thermostaat en de draadloze ontvangerenheid alleen in droge ruimtes.
- ⇒ Breng de thermostaat zo aan dat een correcte registratie van de kamertemperatuur gewaarborgd is; bijv. op een binnenmuur van de woonkamer op een hoogte van ca. 1,5 m.
- ⇒ Controleer de montageplaatsen vóór de installatie van de thermostaat en draadloze ontvangerenheid op een mogelijke functiebelemmering van de draadloze transmissie door elektrische toestellen of gebouwinvloeden. Als de draadloze transmissie zou kunnen worden belemmerd, moet u een andere montageplaats kiezen.
- ⇒ Vertel de gebruiker, dat in de kamer waarin de calorMATIC 392f is geplaatst, alle radiatorcransen helemaal opengedraaid moeten zijn.



#### 4.4 Inbouw van de draadloze ontvangerenheid in het CV-toestel



##### **Gevaar!**

##### **Spanningvoerende aansluitingen!**

Bij werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel bestaat levensgevaar door een elektrische schok.

**Vóór werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel eerst de stroomtoevoer uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.**

**De schakelkast alleen openen, wanneer het CV-toestel niet meer onder spanning staat.**

Ga als volgt te werk:

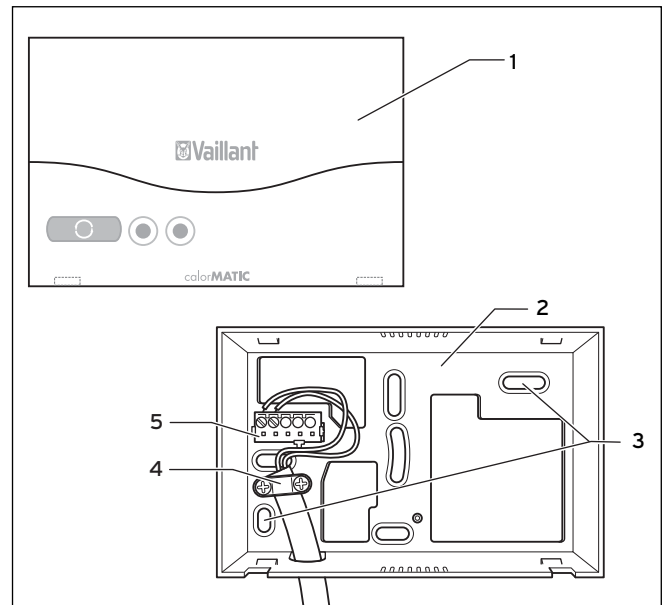
- ⇒ Stel het CV-toestel buiten werking.
- ⇒ Schakel de stroomtoevoer naar het CV-toestel uit en beveilig de stroomtoevoer tegen opnieuw inschakelen.
- ⇒ Neem de frontkap bij het CV-toestel weg en verwijder de afdekplaat op de schakelkast.
- ⇒ Druk de draadloze ontvangerenheid met zijn contactstrip in de hiervoor bestemde steekaansluiting van de schakelkast.
- ⇒ Schakel de stroomtoevoer naar het CV-toestel weer in.
- ⇒ Neem het CV-toestel weer in gebruik.
- ⇒ Controleer op de draadloze ontvangerenheid of na korte tijd de groene LED brandt.
- ⇒ Sluit de frontkap van het CV-toestel.

#### 4.4.1 Wandmontage van de draadloze ontvangerenheid



##### **Aanwijzing**

Een wandmontage van de draadloze ontvangerenheid is alleen nodig, als na inbedrijfstelling de draadloze ontvangerenheid op een betere plaats moet worden bevestigd, om een draadloze verbinding met de thermostaat te waarborgen.



**Afb. 4.1 Montage van de draadloze ontvangerenheid**

##### **Legenda**

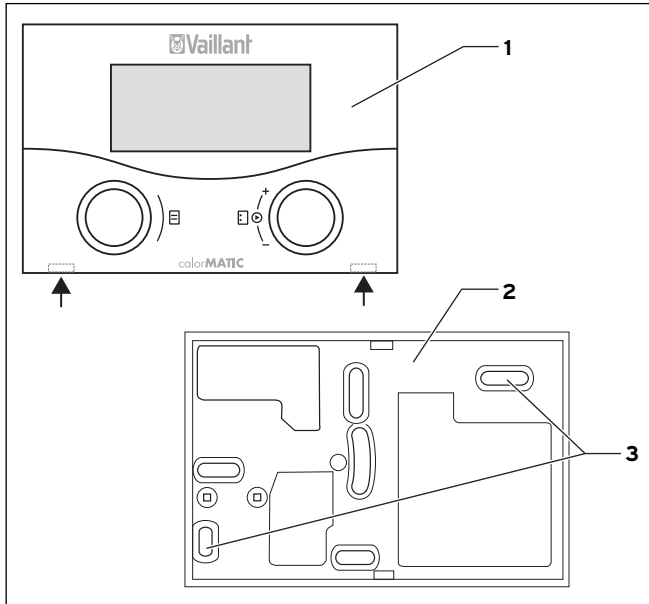
- 1 Draadloze ontvangerenheid
- 2 Wandsokkel
- 3 Bevestigingsopeningen
- 4 Trekontlasting
- 5 Klemstrook

- ⇒ Pak de wandsokkel voor de draadloze ontvangerenheid.
- ⇒ Markeer een geschikte plaats op de wand.
- ⇒ Boor twee gaten met een diameter van 6 mm overeenkomstig de bevestigingsopeningen (3).
- ⇒ Plaats de meegeleverde pluggen in de geboorde gaten.
- ⇒ Zet de wandsokkel met de meegeleverde schroeven vast.
- ⇒ De elektrische installatie geschiedt zoals beschreven in hoofdstuk 5.1.
- ⇒ Druk de draadloze ontvangerenheid voorzichtig op de wandsokkel tot deze vastklikt. De contactstrip op de achterkant van de draadloze ontvangerenheid moet daarbij in de hiervoor bestemde steekaansluiting van de wandsokkel passen.

## 4 Montage

### 4.5 Wandmontage van de thermostaat

Controleer de montageplaats tijdens de inbedrijfstelling van het toestel op een mogelijke functiebelemmering van de draadloze transmissie door elektrische toestellen of gebouwinvloeden. Als de draadloze transmissie wordt belemmerd, moet u een andere montageplaats kiezen.

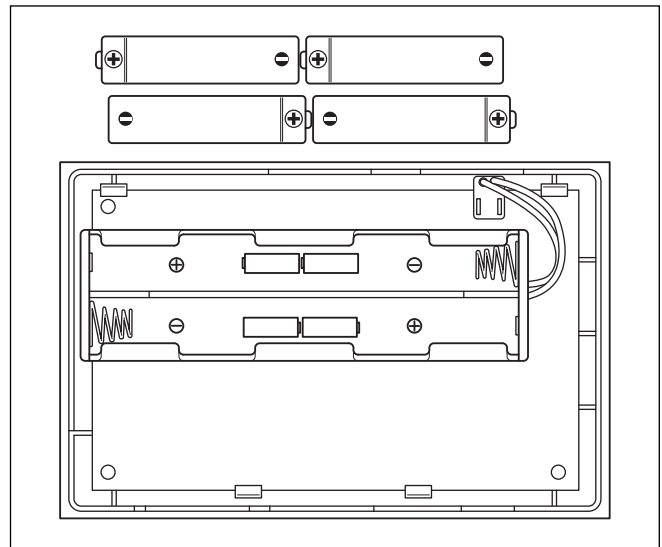


Afb. 4.2 Montage van de calorMATIC 392f

- 1 Kamerthermostaat calorMATIC 392f
- 2 Wandsokkel
- 3 Bevestigingsopeningen

Ga als volgt te werk:

- ⇒ Trek de thermostaat (1) van de wandsokkel (2) af. Steek daarvoor een schroevendraaier in de beide vergrendellippen (zie afb. 4.2 pijl).
- ⇒ Markeer een geschikte plaats op de wand.
- ⇒ Boor twee gaten met een diameter van 6 mm overeenkomstig de bevestigingsopeningen (3).
- ⇒ Plaats de meegeleverde pluggen in de geboorde gaten.
- ⇒ Breng de eBus-kabel door een van de kabeldoorvoeren naar binnen.
- ⇒ Zet de wandsokkel met de meegeleverde schroeven vast.
- ⇒ Zet op de achterkant van de printplaat van de thermostaat vier nieuwe batterijen van hetzelfde type in.



Afb. 4.3 Batterijen inzetten

#### Aanwijzing

**Let erop dat de plus- en minpool van de batterijen correct zitten (zie afb. 4.3).**

**Verwissel altijd alle batterijen tegelijkertijd.**

**Gebruik uitsluitend batterijen van het type alkaline AA/LR6 1,5V.**

**Gebruik geen oplaadbare batterijen.**

**De batterijen gaan afhankelijk van gebruik ca. 1 tot 1,5 jaar mee.**

- ⇒ Druk de thermostaat voorzichtig op de wandsokkel totdat deze vastklikt.
- ⇒ Controleer de kwaliteit van de draadloze transmissie, zoals beschreven in hoofdstuk 6.1.

## 5 Installatie



### Gevaar!

#### Spanningvoerende aansluitingen!

Bij werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel bestaat levensgevaar door een elektrische schok.

Vóór werkzaamheden in de schakelkast van het CV-toestel eerst de stroomtoevoer uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.

De schakelkast alleen openen, wanneer het CV-toestel niet meer onder spanning staat.

Als de draadloze ontvangerenheid in het CV-toestel wordt ingebouwd, volgt de elektrische verbinding via het contact van de contactstrip van de thermostaat met de betreffende steekaansluiting in het CV-toestel.

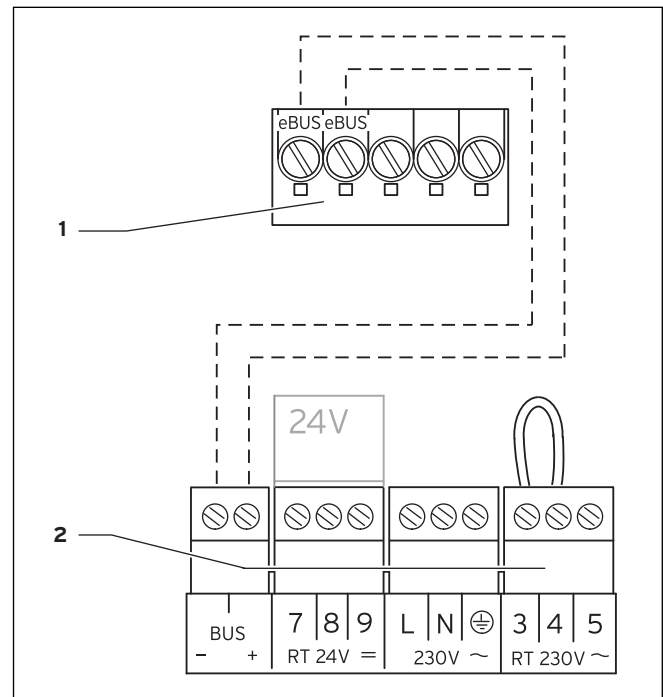
### 5.1 Elektrische installatie van de draadloze ontvangerenheid bij wandmontage



#### Aanwijzing

Een wandmontage van de draadloze ontvangerenheid is alleen nodig, als na inbedrijfstelling de draadloze ontvangerenheid op een betere plaats moet worden bevestigd, om een draadloze verbinding met de thermostaat te waarborgen.

De stroomtoevoer naar het CV-toestel is uitgeschakeld en beveiligd tegen opnieuw inschakelen.



Afb. 5.1 Elektrische aansluiting van de draadloze ontvangerenheid

#### Legenda

- 1 Klemstrip van de wandsokkel voor de draadloze ontvangerenheid
- 2 Klemstrip CV-toestel



#### Aanwijzing

De brug tussen de klemmen 3 en 4 (zie afb. 5.1) mag niet worden verwijderd.

Bij het aansluiten van de eBus-kabel hoeft u niet op de polen te letten. Het verwisselen van de beide aansluitingen heeft geen nadelige invloed op de communicatie.

Ga als volgt te werk:

- ⇒ Sluit de eBus-kabel aan op de klemstrip (1) van de wandsokkel voor de draadloze ontvangerenheid.
- ⇒ Monteer de trekontlasting (4, afb. 4.1).
- ⇒ Sluit de eBus-kabel op de klemstrip van het CV-toestel (2) aan.

### 6 Eerste inbedrijfstelling

Uitgangssituatie:

De calorMATIC 392f en de draadloze ontvangerenheid zijn correct gemonteerd.

Het CV-toestel is ingeschakeld en gereed voor gebruik.

#### Aanwijzing

**Om een optimale regeling door de calorMATIC 392f te garanderen, moet u op de stand van de beide draaiknoppen op het CV-toestel letten:**

- **Bovenste draaiknop (uitloop-/boilertemperatuur warm water) op maximum (rechter aanslag).**
- **Onderste draaiknop (aanvoertemperatuur CV) op de door u gewenste maximale aanvoertemperatuur.**

Het bedieningsconcept van de calorMATIC 392f wordt in de gebruiksaanwijzing in hoofdstuk 4.3 toegelicht.

#### 6.1 Installatieassistent

Bij de eerste inbedrijfstelling wordt u door de installatieassistent ondersteund. De installatieassistent herkent de aangesloten componenten van het CV-systeem.

Afhankelijk van de configuratie van de CV-installatie zijn maximaal zes displaypagina's (A1 tot A6) beschikbaar. Met de installatieassistent kunnen de belangrijkste parameters voor het CV-systeem ingevoerd worden.

De installatieassistent begint met de eerste displaypagina A1, taalkeuze.

- ⇒ Selecteer de taal overeenkomstig het bedieningsconcept (gebruiksaanwijzing hoofdstuk 4.3).
- ⇒ Draai de linker instelknop één arrêterpositie met de klok mee, om naar een andere displaypagina A1 te gaan.

Installatieassistent RF- Verbinding	A1
Thermostaat Teachen	10 ▶ Uit
>Functie kiezen	

**Afb. 6.1** Installatieassistent displaypagina A1

Hier kunt u de kwaliteit van de draadloze transmissie tussen thermostaat en de draadloze ontvangerenheid aflezen of controleren.

De kwaliteit van de draadloze gegevensoverdracht voor thermostaat wordt weergegeven in een getallenbereik van 0 tot 10.

- 0: geen ontvangst
- 1: slechte kwaliteit
- 10: uitstekende kwaliteit

#### Aanwijzing

**U moet de montageplaats van de thermostaat of de draadloze ontvangerenheid wijzigen, als de waarde kleiner dan 3 is. De wandmontage van de draadloze ontvangerenheid is beschreven in hoofdstuk 4.4.1.**

#### Aanwijzing

**De reikwijdte van de draadloze transmissie is binnen gebouwen sterk afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden (b.v. van de hoedanigheid van het gebouw). Daardoor kan een reikwijdte binnen gebouwen van 25m niet altijd worden gegarandeerd. Buiten gesloten ruimtes (vrije veld) bedraagt de reikwijdte meer dan 100 m.**

De weergave van de kwaliteit wordt bij wijzigingen automatisch bijgewerkt.

#### Aanwijzing

**De weergave "Teachen" is uitsluitend nodig als vervangen componenten weer in het draadloze netwerk moeten worden opgenomen (teachen).**

- ⇒ Draai de linker instelknop een arrêterpositie met de klok mee, om naar displaypagina A2 te gaan.

Installatieassistent Systeemconfiguratie	A 2
Boiler	actief
> kiezen	

**Afb. 6.2** Installatieassistent displaypagina A2

Op de displaypagina A2 wordt de configuratie van de CV-installatie weergegeven.

Bij boiler kunt u kiezen tussen actief en inactief.

Wanneer u de installatieassistent wilt verlaten:

- ⇒ Draai de linker instelknop met de klok mee om naar displaypagina A6 te gaan.
- ⇒ Bevestig de afsluiting van de installatie met "Ja".

**Aanwijzing**  
**Nadat u de beëindiging van de installatie met "Ja" heeft bevestigd, bereikt u de installatieassistent alleen via het met een code beveiligde installateursniveau.**

Na beëindiging van de installatie keert u automatisch terug naar de vereenvoudigde basisweergave.

### 6.2 Bedieningsniveau voor de installateur

Het bedieningsniveau voor de installateur dient voor de weergave en het instellen/wijzigen van specifieke bedrijfsgegevens. De regeling kan daardoor optimaal aan het CV-systeem worden aangepast.

Het niveau voor de installateur omvat de displaypagina's C1 tot C26 evenals de displaypagina's A1, A2 en A6 van de hiervoor beschreven installatieassistent.

De displaypagina's C1 tot C26 verschijnen in de calorMATIC 392f in dezelfde volgorde als weergegeven in de tabel 6.1 hieronder.

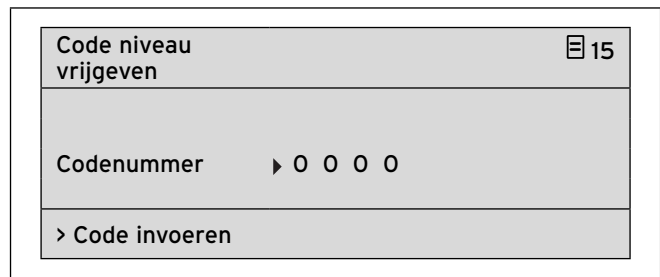
In de tabel kunt u aflezen, welke parameters u kunt instellen en wijzigen.

Afhankelijk van de gekozen configuratie in de installatieassistent (displaypagina A2) worden ongebruikte parameters of displaypagina's uitgeschakeld.

Instellingen/wijzigingen gebeuren conform het bedieningsconcept zoals beschreven in hoofdstuk 4.3 van de gebruiksaanwijzing.

Om van de vereenvoudigde basisweergave naar het niveau voor de installateur te gaan, gaat u als volgt te werk:

- ⇒ Klik met een of beide instelknoppen, om van de vereenvoudigde basisweergave naar de basisweergave te gaan.
- ⇒ Draai de linker instelknop met de klok mee om naar de displaypagina 15 te gaan.
- ⇒ Voer het codenummer in.



Afb. 6.3 Displaypagina 15

De fabrieksinstelling van het codenummer is 1 0 0 0. Op de displaypagina C24 Service kunt u het codenummer wijzigen.

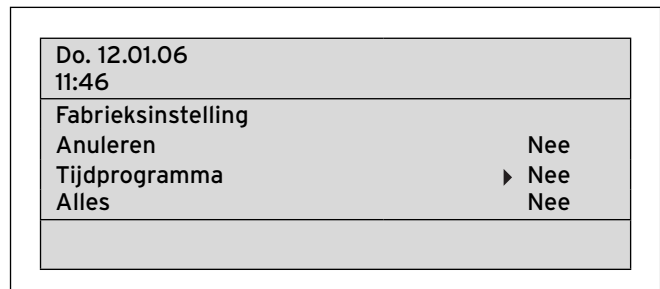
Na de invoer van het juiste codenummer komt u automatisch op de displaypagina C1 op het niveau voor de installateur.

### 6.3 Parameters terugzetten op de fabrieksinstelling

De toestand van de calorMATIC 392f bij aflevering uit de fabriek kunt u als volgt instellen:

- ⇒ Druk 10 seconden lang gelijktijdig op de beide instelknoppen.

Zo komt u op de displaypagina voor de fabrieksinstelling.



Afb. 6.4 Displaypagina fabrieksinstelling

Menupunt	Invoer	Resultaat
Annuleren	Ja	De ingestelde parameters blijven behouden
Tijdprogramma	Ja	Alle geprogrammeerde tijdvensters worden gewist
Alles	Ja	Alle ingestelde parameters worden teruggezet op de fabrieksinstelling

Tabel 6.1 Menukeuze van de displaypagina fabrieksinstelling

Na bevestiging van de invoer keert het display terug naar de basisweergave resp. de vereenvoudigde basisweergave.

## 6 Eerste inbedrijfstelling

Display-pagina	Titel displaypagina	Instelbare bedrijfswaarde (alleen weergave = A)	Opmerkingen	Eenheid	Min. waarde	Max. waarde	Grootte van de stappen	Vooraf ingevoerde waarde
C1	HK1 informatie	Aanvoer gewenst (A)	Gewenste aanvoertemperatuur	°C			1	
C4	Warm water informatie	Actuele gewenste waarde voor warm water (A)	Gewenste temperatuur warm water van de boiler	°C			1	
		Boilervoeler 1 (A)	Actuele temperatuur warm water van de boiler	°C			1	
		Circulatiepompstatus (A)					AAN, UIT	
C9	HK1 parameter	Verlagingstemperatuur	Voor de periode die tussen de tijdvensters ligt, kan een verlagingstemperatuur worden vastgelegd.	°C	5	30	1	15
		Regelstrategie	Bepaalt de wijze waarop de kamertemperatuur wordt geregeld. Twee standen komt overeen met ON/OFF-regeling: Analooq aan een modulerende regeling.				Twee standen, analooq	Twee standen
		Trajectaanpassing	Voor de optimale aanpassing aan kamergrootte resp. radiatorspreiding (positieve waarden: trager schakelgedrag van de thermostaat; negatieve waarden: sneller schakelgedrag van de thermostaat).		-5	+5	1	0
C16	Warm water parameters	Legionellabeveiliging dag	Dag van week of blok van dagen; boiler wordt een uur lang tot 70 °C verwarmd				OFF, MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU, MO-SU	OFF
		Start legionellabeveiliging op tijdstip			0:00	24:00	0:10	4:00
C24	Service	Telefoonnummer installateur	Invoer van telefoonnummer in geval van service					
		Code wijzigen			0000	9999	steeds 1	1000
		Onderhoudsdatum	Dag/Maand/Jaar instelbaar					
C25	Gereedschap	Correctie ACTUELE kamertemperatuur	Aanpassing van de kamertemperatuurvoeler	K	-3	3	0,5	0
		Displaycontrast			0	15	1	6
C26	Software-versies	Software-versie per module (A)	Weergave versienummer					

**Tabel 6.2** Displaypagina's op het bedieningsniveau voor de installateur

## 6.4 Overdracht aan de gebruiker

De gebruiker van de calorMATIC 392f moet uitleg krijgen over het gebruik en de werking van de thermostaat.

- ⇒ Overhandig de gebruiker de handleidingen en toestelpapieren, zodat hij/zij deze kan bewaren.
- ⇒ Geef het artikelnummer door aan de gebruiker.
- ⇒ Wijs de gebruiker erop dat de gebruiksaanwijzingen in de buurt van de calorMATIC 392f moeten blijven.
- ⇒ Neem samen met de gebruiker de gebruiksaanwijzing door en beantwoord eventueel zijn vragen.

## 6.5 Storingen



### Aanwijzing

**Als de thermostaat uitvalt, werkt het gehele systeem verder door de draadloze ontvangereenheid op basis van een vaste gewenste aanvoertemperatuur van 50 °C. De kamertemperatuurregeling en de ingestelde tijdsvensters zijn buiten werking gesteld.**

## 6.6 Bijzonderheden

### Batterijspaarmodus



### Aanwijzing

**Het display is gewoonlijk uitgeschakeld, om stroom te besparen. Dat verlengt de levensduur van de batterijen. Zodra u een van de instelknoppen draait of klikt, schakelen het display en de verlichting in. Na een minuut zonder bediening gaat het display terug naar de basisweergave en schakelt na ca. 10 minuten uit.**

### Status- en storingsmeldingen op de draadloze ontvangereenheid

groene LED aan: alles OK  
rode LED aan: storing (geen communicatie met CV-toestel of thermostaat)

rode LED licht even op: draadloze transmissie  
groene LED knippert: via toets werd het teachen gestart (alleen relevant als componenten zijn vervangen)

### 7 Servicedienst van de fabriek, fabrieksgarantie

#### **Serviceteam (Nederland)**

Het Serviceteam dient ter ondersteuning van de installateur en is tijdens kantooruren te bereiken op nummer (020) 565 94 40.

#### **Service après-vente (België)**

Vaillant NV- SA  
Rue Golden Hopestraat 15  
1620 Drogenbos  
Tel : 02 / 334 93 52

#### **Fabrieksgarantie**

##### **Nederland**

Fabrieksgarantie wordt verleend alleen indien de installatie is uitgevoerd door een door Vaillant BV erkende installateur conform de installatievoorschriften van het betreffende product.

De eigenaar van een Vaillant product kan aanspraak maken op fabrieksgarantie die conform zijn aan de algemene garantiebepalingen van Vaillant BV.

Garantiewerkzaamheden worden uitsluitend door de servicedienst Vaillant BV of door een door Vaillant BV aangewezen installatiebedrijf uitgevoerd.

Eventuele kosten die gemaakt zijn voor werkzaamheden aan een Vaillant product gedurende de garantieperiode komen alleen in aanmerking voor vergoeding indien vooraf toestemming is verleend aan een door Vaillant BV aangewezen installatiebedrijf en als het conform de algemene garantiebepalingen een werkelijk garantiegeval betreft.

##### **België**

De producten van de NV Vaillant zijn gewaarborgd tegen alle materiaal- en constructiefouten voor een periode van twee jaar vanaf de datum vermeld op het aankoopfactuur dat u heel nauwkeurig dient bij te houden.

De waarborg geldt alleen onder de volgende voorwaarden:

1. Het toestel moet door een erkend gekwalificeerd vakman geplaatst worden, onder zijn volledige verantwoordelijkheid, en zal erop letten dat de normen en installatievoorschriften nageleefd worden.
2. Het is enkel aan de technici van de Vaillant fabriek toegelaten om herstellingen of wijzigingen aan het toestel onder garantie uit te voeren, opdat de waarborg van toepassing zou blijven. De originele onderdelen moeten in het Vaillant-toestel gemonteerd zijn, zoniet wordt de waarborg geannuleerd.
3. Teneinde de waarborg te laten gelden, moet u ons de garantietaal volledig ingevuld, ondertekend en gefrankeerd terugzenden binnen de veertien dagen na de installatie!

De waarborg wordt niet toegekend indien de slechte werking van het toestel het gevolg is van een slechte regeling, door het gebruik van een niet overeenkomstige energie, een verkeerde of gebrekkige installatie, de nietnaleving van de gebruiksaanwijzing die bij het toestel gevoegd is, door het niet opvolgen van de normen betreffende de installatievoorschriften, het type van lokaal of verluchting, verwaarlozing, overbelasting, bevrozing, elke normale slijtage of elke handeling van overmacht. In dit geval zullen onze prestaties en de geleverde onderdelen aangerekend worden. Bij facturatie, opgesteld volgens de algemene voorwaarden van de na-verkoop-dienst, wordt deze steeds opgemaakt op de naam van de persoon die de oproep heeft verricht en/of de naam van de persoon bij wie het werk is uitgevoerd, behoudens voorafgaand schriftelijk akkoord van een derde persoon (bv. huurder, eigenaar, syndic, enz.) die deze factuur uitdrukkelijk ten zijne laste neemt. Het factuurbedrag zal contant betaald moeten worden aan de fabriekstechnicus die het werk heeft uitgevoerd. Het herstellen of vervangen van onderdelen tijdens de garantieperiode heeft geen verlenging van de waarborg tot gevolg. De toekenning van garantie sluit elke betaling van schadevergoeding uit en dit tot voor om het even welke reden ze ook gevraagd wordt. Voor elk verschil, zijn enkel de Tribunalen van het district waar de hoofdzetel van de vennootschap gevestigd is, bevoegd. Om alle functies van het Vaillant toestel op termijn vast te stellen en om de toegelaten toestand niet te veranderen, mag bij onderhoud en herstellingen enkel nog originele Vaillant onderdelen gebruikt worden.



## 8 Recycling en afvoer

Zowel de calorMATIC 392f als de bijbehorende transportverpakking bestaan hoofdzakelijk uit recyclebaar materiaal.

### Toestel

De calorMATIC 392f en alle toebehoren behoren niet tot het huishoudelijke afval. Zorg ervoor dat het oude toestel en eventuele toebehoren op een verantwoorde manier afgevoerd worden.

### Verpakking

De afvoer van de transportverpakking geschiedt door de installateur die het toestel geïnstalleerd heeft.

### Batterijen

Batterijen horen niet bij het huisvuil. Zorg voor een correcte afvoer van de batterijen.

## 9 Technische gegevens

Parameter	VRT 392f
Werkspanning U <sub>max</sub>	4x1,5 V (AA)
Levensduur batterij (alkaline)	ca. 1,5 jaar
Beschermklasse	IP 20
Beschermingsklasse	III
Toegestane omgevingstemperatuur max.	50 °C
Transmissiefrequentie	868 MHz
Zendvermogen	< 10 mW
Reikwijdte:	
in het vrije veld	> 100 m
in gebouwen	ca. 25 m
Hoogte mm	97
Breedte mm	146
Diepte mm	45

Tabel 9.1 Technische gegevens calorMATIC 392f

Parameter	Draadloze ontvangereenheid
Werkspanning U <sub>max</sub>	max. 24 V
Stroomopname	< 60 mA
Beschermklasse	IP 20
Beschermingsklasse	III
Toegestane omgevingstemperatuur max.	50 °C
Transmissiefrequentie	868 MHz
Zendvermogen	< 10 mW
Reikwijdte:	
in het vrije veld	> 100 m
in gebouwen	ca. 25 m
Hoogte mm	97
Breedte mm	146
Diepte mm	45

Tabel 9.2 Technische gegevens draadloze ontvangereenheid



### Aanwijzing

De reikwijdte van de draadloze transmissie is binnen gebouwen sterk afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden (b.v. van de hoedanigheid van het gebouw). Daardoor kan een reikwijdte binnen gebouwen van 25 m niet altijd worden gegarandeerd. Buiten gesloten ruimtes (vrije veld) bedraagt de reikwijdte meer dan 100 m.

## Verklarende woordenlijst

### Verlagingstemperatuur

De verlagingstemperatuur is de temperatuur waarop uw CV-toestel de binnentemperatuur buiten de geprogrammeerde tijdvensters instelt.

### Bedieningsniveau voor de gebruiker

Dient voor de weergave en het instellen/wijzigen van fundamentele parameters. Het instellen/wijzigen van parameters kan door de gebruiker zonder speciale voorkennis en tijdens de normale werking worden uitgevoerd. Door de desbetreffende instelling van de fundamentele parameters wordt de CV-installatie permanent op de behoeften van de gebruiker afgestemd.

### Bedieningsniveau voor de installateur

Dient voor de weergave en het instellen/wijzigen van specifieke parameters. Dit bedieningsniveau is voorbehouden aan de installateur en wordt daarom beschermd met een wachtwoord.

### Bedrijfsfunctie

Er zijn drie bedrijfsfuncties, te weten "Auto" (automatisch), "Manueel" en "UIT". Met de bedrijfsfuncties bepaalt u hoe de verwarming van uw kamer of uw warmwaterbereiding geregeld wordt (zie gebruiksaanwijzing, hoofdstuk 4.3.2, tabel 4.2).

### CV-circuit (HK1)

HK1 betekent CV-circuit 1. Daarmee wordt de verwarming van uw CV-installatie bedoeld. Als u een speciale naam wenst, kunt u in plaats van HK1 een andere naam invoeren (zie gebruiksaanwijzing hoofdstuk 4.7.5).

### Aanvoertemperatuur CV-installatie

Uw CV-toestel verwarmt water dat door uw CV-systeem wordt gepompt. De temperatuur van dit warme water bij het verlaten van het CV-toestel wordt aanvoertemperatuur genoemd.

### Binnentemperatuur

De binnentemperatuur of ook kamertemperatuur is de daadwerkelijke temperatuur in uw woning.

### Parameters

Parameters zijn eigenschappen van uw CV-installatie. Deze eigenschappen kunt u beïnvloeden door de waarde van een parameter te wijzigen, bijv. de waarde van de parameter "Verlagingstemperatuur" van 15 °C naar 12 °C verlagen.

### Gewenste kamertemperatuur


De gewenste kamertemperatuur is de temperatuur die in uw woning moet heersen en die u op de thermostaat heeft ingevoerd. Uw CV-toestel verwarmt net zo lang tot de binnentemperatuur overeenkomt met de gewenste kamertemperatuur.

Bij de invoer van tijdprogramma's wordt de gewenste kamertemperatuur ook comforttemperatuur genoemd.

### Gewenste waarden

Gewenste waarden zijn de waarden die u naar uw wens instelt op de thermostaat; b.v. de gewenste kamertemperatuur of de gewenste temperatuur voor de warmwaterbereiding.

### Omschakeling zomer-/wintertijd

Op de displaypagina  1 "Basisgegevens" kan in het menupunt "Functie kiezen" worden vastgelegd of de omschakeling van zomer- naar wintertijd en omgekeerd automatisch

moet geschieden (optie: auto).

Bij de fabrieksinstelling (toestand bij aflevering) vindt geen automatische omschakeling plaats (optie: uit).

### Aanvoertemperatuur

Zie aanvoertemperatuur CV-installatie.


### Warmwaterbereiding

Het water in de warmwaterboiler wordt door uw CV-toestel tot de gewenste temperatuur verwarmd. Als de temperatuur in de warmwaterboiler met een bepaalde waarde daalt, wordt het water weer tot de gewenste temperatuur verwarmd. Voor de warmwaterbereiding kunnen tijdvensters worden geprogrammeerd.

### Tijdvenster

Voor de CV, de warmwaterbereiding en de circulatiepomp kunnen per dag drie tijdvensters geprogrammeerd worden (zie gebruiksaanwijzing hoofdstuk 4.7.1).

Bij de verwarming wordt aan ieder tijdvenster een gewenste waarde toegekend.

Bij de warmwaterbereiding is voor alle tijdvensters de gewenste warmwatertemperatuur maatgevend (displaypagina  10 "Warm water parameters"). Bij de circulatiepomp bepalen de tijdvensters de bedrijfstijden.

In de automatische modus geschiedt de regeling conform de instelwaarden van de tijdvensters.

### Circulatiepomp

Wanneer u de warmwaterkraan opent, kan het - afhankelijk van de lengte van de leidingen - enkele ogenblikken duren tot er warm water uit de kraan stroomt. Een circulatiepomp pompt het warme water in het circuit door uw warmwaterleiding. Daardoor is bij het openen van de warmwaterkraan direct warm water beschikbaar. Voor de circulatiepomp kunnen tijdvensters worden geprogrammeerd.



**N.V. Vaillant S.A.**

Rue Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos ■ Tel. 02/334 93 00  
Fax 02/334 93 19 ■ [www.vaillant.be](http://www.vaillant.be) ■ [info@vaillant.be](mailto:info@vaillant.be)

**Vaillant BV**

Postbus 23250 ■ 1100 DT Amsterdam ■ Telefoon 020 / 565 92 00  
Telefax 020 / 696 93 66 ■ [www.vaillant.nl](http://www.vaillant.nl) ■ [info@vaillant.nl](mailto:info@vaillant.nl)

0020044216\_00 NLBEnl 102007